مطبوعات مركزجمعة لالمايجر للمقافة ولالتركاس برزي



شِعْتُرُ الْمِالِكِلِيْ الْمِلْلِيْ الْمِلْلِيْ الْمِلْلِيْ الْمِلْلِيْ الْمِلْلِيْ الْمِلْلِيْ الْمِلْلِيْ الْمِلْلِيْ الْمُوْرِيْ ١٨٠-١٧٧ هِمْرَيَّةِ)

بيت ية عبر همرام المراسة

مة الماجد للثقافة و التراث	مرکز جم
warc.	ر م. :
1206.4.	۔ . رین.
١كوكوز	ر. المصدر.
50.0/2/4	ا لتار يم.

شعر أبي البركات ابن الحاج البلفيقي / عناية عبدالحميد عبدالله الهرامة .- دبي: مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث، ١٩٩٦ .- ٩٦ص. ؛ ٢٤ سم .- (مطبوعات مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث).

٣ - ابن الحاج البلفيقي

٢ – العنوان٤ – الهرامة

٥ – السلسلة

مركز جمعة الماجد للثقافة و النزاث



الطبعة الأولى ١٤١٦ هـ = ١٩٩٦ م

جميع الحقوق محفوظة

يمنع نشر هذا الكتاب أو جزء منه بأي من طرق الطبع والتصوير والنقل والترجمة والتسجيل المرئي والمسموع والحاسوبي وغيرها من الحقوق إلا بإذن خطي من مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث

الإمارات العربية المتحدة - دبي

ص . ب (۱۰۵،۰۰) - هاتف : ۲۲۶۹۹۹ (۰٤)

فاکس ۱۹۲۹۰ – تلکس : عرب ۲۹۲۸۷



حكام بركز جمعة الماجد للثقافة و التراث



الإهداء

إلى روح أستاذي الجليل الشيخ الدكتور

أحمدمحمدالخليفى

رحمه الله

الذي علمنا كيف نتذوق الأدب، ونتحلى به..
عرفانًا بفضله.. وتذكيرًا بمنهجه.. في الجمع بين
العلم والأدب ...



تقديسم:

اقتضت دراستي لشعر المائة الثامنة بالأندلس أن أجمع وأحقق نتاج شعرائها المشاهير، فتحصل من ذلك عدد من المجاميع الشعرية المتفاوتة الأهمية. وقد اخترت بعضها ليكون ملحقا بأطروحة الدكتوراة التي أنجزتها عن القصيدة الأندلسية في القرن الثامن الهجري لمزية فيه تستوجب إلحاقه، بوصفه مخطوطًا في عمومه أو أغلبه، أو لما تتميز به نصوصه من قيمة فنية تستحق التعريف والنشر.

وهكذا ، فقد كان مجموع شعر أبي البركات ابن الحاج من هذه الختارات التي جمعت بين أهمية النصوص وكثرة الخطوط منها ، وتصحيف بعض نصوصها المنشورة بصورة تقتضى إعادة التصحيح والضبط .

والمعروف أن لابن الحاج البلفيقي ديوانًا كبيرًا سماه «العذب والأجاج من شعر أبي البركات ابن الحاج» وورد اسمه في فهرسة السراج «العذب والأجاج فيما صدر عن أبي البركات ابن الحاج» ' ، وهو الذي اختصره معاصره الشريف السبتي وسماه: «اللؤلؤ والمرجان من العذب والأجاج يستخرجان». وجاء عنوانه في النفح على النحو التالي: «اللؤلؤ والمرجان من بحر أبي البركات ابن الحاج يستخرجان» '.

١ - فهرسة السراج، الورقة: ١٠٢، قال: وكان ديوانه من الكتب التي يتولى إقراءها، وممن أخذها عنه ابن رضوان النجاري.

٢ - النقح: ٥/٤٧٤.

ويعد هذا الديوان واختصاره من المصادر الشعرية المفقودة – فيما أعلم – ، غير أن مصادر المائة الثامنة قد أبقت على جملة منه صالحة للوقوف على خصائصه البارزة ، ومن هذه النصوص ما ترجمته المستشرقة سوليداد (Soledad Gibert) من مقطوعاته إلى الاسبانية ، ونشر ضمن بحثها عن أبي البركات سنة ثلاث وستين وتسعمائة وألف ، وقد أشارت إلى مصادر ما بقي من شعره ولم تحصها ، فبقيت بذلك مجموعة أخرى تشتمل على نصوص جديدة من شعر البلّفيقي ، ومن هذه التفاريق وتلك تكونت هذه الحصيلة التي بين أيديكم ، ولعل الأيام القادمة تكشف عن المزيد .

Soledad Gibert: "Abu-I-Barakat, al-Balafiqi..."Al-Andalus, Vol. – 7 28, 1963, pp. 381 - 424 ..

أبو البركات ابن الحاج '

نسبه وحياته:

هو محمد بن محمد بن إبراهيم بن محمد بن إبراهيم بن محمد بن خلف بن محمد بن سليمان بن سوار بن أحمد بن حزب الله بن عامر بن سعد الخير بن عياش المكنى بأبي عيشون بن محمود بن عنبسة بن حارثة بن العباس بن مرداس السلمي "صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم .

كنيته أبو البركات ويعرف في بلده بابن الحاج ` ، وخارجها بالبلُّفيقي ` ،

- مصادر ترجمته ومراجع ذكره: (الاحاطة: ٢/١٤١-١٦٩، الكتيبة الكامنة: ٧٢٠-١٣٤، شرح البردة للاليوري (مخ)، روضة التعريف ..٦، أوصاف الناس: ٨٣، التعريف بابن خلاون: ٢١-٢٦، ثبت السراج نسخة الرباط، ض. ٢٧٨، ونثير الجمان: ٢٥١، المرقبة العليا: ١٦٤، الدرر الكامنة: ١٥٥٥، الإفادات والإنشادات: ٣٧١، الديباج المذهب: ٢/٩٢، فهرسة المنتوري: ١١١، نيل الابتهاج: ٢٨٤، جذوة الاقتباس: ١٨٣، درة الحجال: ٢/٥٤، غاية النهاية في طبقات القراء: ٢/٥٣، برنامج المجاري: ١٥١، شجرة النور الزكية: ٢٢٩، الإعلام بمن حل مراكش وأغمات من الأعلام: ٧/٩٢، فهرس الفهارس: ١/٢٥١ الحلل السندسية: ١/١٤٠١، وأعلام الزركلي. وانظر "أبحاث أندلسية" للدكتور الوراكلي: ٢٦، ومقال الدكتور شبانة في «الثقافة المغربية»: ٥/١٤٩، وآخر للدكتورة سوليدات خيبرت بمجلة الأندلس، المجلد ٢٨ لسنة ١٩٩٣، ص.
 - ٥ زاد السراج في فهرسته: «القيرواني»، ص. ٨٩.
 - ٦ في نسخة الحسنية: و«في بلده بالحضرة القديمة».
- ٧ بلفيق Belfiq: حصن بنوا حي المرية جنوب برشانة وعلى مقربة من نهر
 المنصورة

نسبة إلى بلَّفيق ^ .

ولد أبو البركات بالمرية في أواخر القرن السابع ، نحو سنة ثمانين وستماثة تقديرًا ، كما يفهم من عبارة لتلميذه الحضرمي سنوردها فيما بعد ' ، ولا نجد مصدرا آخر يشير إلى مولده ، لأنه بمن لا يرى الإخبار عن تاريخ ميلاده ، وقد أنشد في رده على بعض من سأله ذلك قول الشاعر:

احفظ لسانك لا تبع بثلاثة سنِّ ومال إِن سئلت ومذهب فعلى الثلاثة تبتلى بثلاثـــة بمُكَفِّر وبحاسد ومكــذّب '

وقد نشأ الشاعر في المرية أيضًا ، فهو كما يقول ابن الخطيب: «مَرَويُّ النشأة والولادة والسَّلَف» ، وفيها أخذ العلم وفي غيرها ، عن جماعة ، منهم عمه أبو القاسم محمد ، وابن أبي العيش ، وأبو جعفر اللورقي ، وابن الزبير ، والقاضي ابن فركون ، وابن رشيد الرحالة ، وأبو الحسن القيجاطي ، وابن أبي العاصي ، وابن سلمون ، وابن الكماد ، وابن الفخار الأركشي ، وأبو الحسن ابن منظور ، وأبو عبدالله الهاشمي ، وابن البناء المالقي ، وأبو الحسن الغافقي ، وابن حريث ، وأبو القاسم بن الشاط ،

۸ – النيل: ٤٣٠.

٩ - المرجع السابق.

١٠ - المرجع السابق، وقد ورد البيتان في صيد الخاطر: ٣٤٦ من إنشاد محمد
 عبد الباقي البزار

١١ - الإحاطة: ٢/٣١٢.

وأبو العباس ابن البناء العددي ، والخطيب أبو غربون ، والمشدالي ، وهم أعلام النصف الثاني من القرن السابع في شتى العلوم العقلية والنقلية .

وعلى الرغم مما عرف عنه من الانقباض عن الجالس لغير ضرورة ، حتى قال ابن الخطيب: «لا يجيء سوقًا ولا مجمعًا ولا وليمة ولا مجلس حاكم أو وال» أقول على الرغم من ذلك نجده يكثر الرحلة لطلب العلم وتعليمه ألى فقد رحل إلى بجاية ، وتحول منها إلى مراكش ثم سبتة ، التي عاد منها إلى الأندلس سنة خمس وثلاثين وسبعمائة ليجلس للإقراء والقضاء والخطابة . وكان قبل رحلته إلى بجاية قد تولى القضاء في نواحي المرية ، ومالقة ، منذ سنة خمس عشرة وسبعمائة "، وهو ما يعني أنه رحل إلى خارج الأندلس ناضجًا مستزيدًا من علم أعلام تلك الأصقاع التي زارها كالشيخ أبي علي منصور بن أحمد بن عبد الحق المشدالي ، أستاذ العصر في بجاية وغيره .

وبرغم عودته إلى الأندلس لا نجده يستقر في موضع ، ولا يثبت على مهنة ، فهو يراوح بين القضاء والإقراء والخطابة في مدن كثيرة "، ويدخل إلى فاس ثم يعود منها إلى المرية .

١٢ - انظر ثبت السراج: ٨٩، ونيل الابتهاج: ٢٩٩.

١٢ - الإحاطة: ٢/١١٤.

١٤ - من الكتب التي درسها لطلابه: صحيح مسلم وسيرة رسول الله صلى الله عليه وسلم، والعمدة للمقدسي، وكتاب أدب الصحبة لأبي عبد الرحمن السلمي، ودرر السمط لابن الأبار، وثلاثيات البخاري، وديوان شعره. انظر فهرسة السراج: ١٠،٧، والإحاطة: ١٤٥/٢.

١٥ - منها مدن : قنالش، ومربلة، واستبونة. انظر الإحاطة: ١٤٥/٢.

١٦ - منها: مالقة، وبرجة، ودلاية، والبنيول، وفنيانة، وبيرة، والمرية.

ولقد عكس ذلك في شعره حين قال لصديقه الشريف السبتي:

ماذا تقول فدتك النفس في حالي لله يفني زمانيَ في حِلِّ وترحال لا

وقد فسر البُنَاهي حركته هذه بالطمع في الوصول إلى مقام التمكين حيث قال: «وكان في أطواره سريع التكوين ، طامعًا في الوصول إلى مقام التمكين ، كثير الانتقال من قطر إلى قطر ومن عمل إلى عمل ، من غير استقرار منزل ، أو محل واحد» أما صديقه أبو العباس الشريف فقد عد ذلك من عيزات نفسه العزيزة ، وقال مجيزًا له :

كذا النُّفوس اللواتي العزُّ يصحبُها لا ترتضي بمقام دون آمــــالِ دعها تجوب الفيافي والقفار إلـــى أن تبلغ السُّؤل أو تفنى بتَجُوالُ ' ا

والنصان يتفقان في أن الطموح هو الذي كان يحرك الشاعر أبا البركات البلَّفيقي ، ليعيش هذه الحياة المفعمة بالحركة والتنوع .

ولم يقف طموحه عند الرحلة إلى الجزائر والمغرب والتنقل بين المدن الأندلسية ، فقد تاقت نفسه للرحيل إلى المشرق ، ولكن ابن خاتمة قد ساءه أن يغادر هذا العالم الكبير البلاد الأندلسية فكتب إليه يقول :

١٧ - الأزهار: ١/١٤.

١٨ - المرقبة العليا: ١٦٥.

١٩ - الأزهار: ١/١١-٢٤.

أشمس الغرب حقّا ما سمعنا وأنّك قد عزمت على طلوع لقد زلزلت منّا كلّ قلسب

بأنّك قد سئمتَ من الإقامــهْ إلى شرق سموت به علامــهْ بحقّ الله لا تُقم القيامــــهْ .

«فحلف أبو البركات ألا يرحل من إقليم فيه من يقول مثل هذا» ولكن هل تحققت طموحاته ؟

إن الذي يبدو من سيرته وبعض نصوصه الشعرية أنه لم يحقق ذاته ، ولم يعط العمل الذي يليق به ، ولذا نجده يقول متبرّما بالزمان في ماضيه وحاضره:

عُدُّوا بغير رضاي من أكفائسي رهن الثرى نبأ من الأنبساء رغمًا أمامي، والكبارُ ورائسي فبُليتُ بالجريان خلف الشَّساء"

قد كنت أحسب قدوة في سادة فاجتاحهم ريب المنفون فأصبحوا وأقام بعدَهُم الزمان صغارَه سابقاً لم أرض بالطِّرْف العتيق مُسابـقاً

ولم يمنعه تقدم سنه ، ولا الظرف الخاص الذي مرت به الأندلس أيام الثورة على الغني بالله من أن يقبل عرض الثائرين ، بولاية قضاء الحضرة الغرناطية ، وهو - فيما يبدو - ما جعل ابن الخطيب والبناهي يُعَرَّضان به بعد ذلك ، برغم المكانة الكبرى التي يحظى بها في بقية كتب ابن

٢٠ - ديوانه: ٢٠٦، والنفح: ٥/٤٨٢، ورائق التحلية، القطعة:٥٠

٢١ - المصادر السابقة

۲۲ - نثیر الجمان : ۱٦٠.

الخطيب، قال في النفاضة: «وقدَّم للقضاء شيخنا القاضي أبا البركات، المُستحن بالدنيا على الكُبرة والغنى ، لطف الله به، ونظر إليه بعين رحمته""، وقال البناهي إنه مدفوع بالطمع في التمكن ".

وفاتسه:

جاء في ترجمة أبي البركات بالمرقبة العليا أنه توفي في شهر رمضان عام ثلاثة وسبعين وسبعمائة ، وعلى ذلك اعتمد الدكتور محمد كمال شبانة في مقال له عن البلّفيقي بمجلة الثقافة المغربية" ، وفي ترجمته للرجل في حاشية أوصاف الناس" ، ويروي صاحب الدررالكامنة أن وفاته كانت سنة أربع وسبعين وسبعمائة ، وهو ما لم يقل به أحد من معاصريه الغرناطيين ، فكيف يقبل من العسقلاني البعيد عن هذه البيئة؟

ولكن التاريخين ، في نظري ، مرجوحان بما سيرد في «نيل الابتهاج» وفي «النفح» من أنه توفي سنة إحدى وسبعين وسبعمائة . وقد اختلف هذان المصدران في شهر الوفاة ، إذ نقل أحمد بابا عن الحضرمي قوله : إن وفاة شيخه كانت «وقت الزوال يوم الجمعة أواخر عام أحد وسبعين وسبعمائة عن

٢٣ - النفاضة : ١١٣/٢.

٢٤ - المرقبة العليا: ١٦٥.

٢٥ – الثقافة المغربية : ٥/٥٥٨.

٢٦ - أوصاف الناس في التواريخ والصلات، لابن الخطيب: ٢٨ تحقيق الدكتور
 محمد شبانة، طبع اللجنة المشتركة الإمارات - المغرب ١٩٧٧. وذكر الدكتور
 أبو الأجفان التاريخ المشار إليه بعد تاريخ سنة ٧٧٧هـ مرجحًا هذا الأخير.

نحو تسعين سنة تخميناً. وكانت جنازته حافلةً. وتبعه ثناءً حسن " . وقال المقري في النفح: «توفي الشيخ القاضي أبو البركات المذكور بشوّال سنة إحدى وسبعين وسبعمائة " . وبذلك يتوافر لهذا التاريخ مصدران قويان ؛ فالحضرمي تلميذ أبي البركات وروايته غاية في الدقة ، والمقري ثبت فيما يرويه عادة من أحبار الأندلسيين ، ولا يعد الاختلاف في تحديد الشهر ضعفًا فيهما ، بل هو مصدر تأكيد ، لأنه يعني أن المقري قد نقل عن مصدر آخر غير الحضرمي ، أما الفرق الزمني بين الشهرين فمما يقع عادة في هذه المدد القليلة ، كحالة أواخر رمضان وشوال ، وهو ما يؤكد الرواية ويقوي ترجيحها .

وهناك سبب آخر لترجيح الرواية هو تلك الأوصاف الدقيقة التي أعطاها الحضرمي عن مراسم الجنازة وتوقيت الوفاة ، ومثل ذلك لا يمكنه أن يخطئ في سنة الوفاة .

ويبدو أنه كان معافى ، مواصلاً لعمله العلمي حتى أواخر حياته ، فقد ذكر السراج في فهرسته أن أبا البركات حدثه أول حديث سمعه منه «يـــوم الأحد الثاني عشر من الحرم عام سبعين وسبعمائة» وتوالى الأخذ عنه بعد ذلك بصورة تدل على عنايته بالسند والمتن ".

٧٧ - نيل الابتهاج : ٤٣٠.

۲۸ - النقح : ٥/٤٨٧.

٢٩ - فهرسة السراج : ٩١.

[.]٣- المصدر نفسه: ٩١-٩٧.

مكانته بين معاصريه:

حظي أبو البركات بمكانة سامية بين معاصريه ، من الملوك فمن دونهم ، وناهيك بمكانته في قلوب طلابه كما تعكسها ترجمات من أرّخ له منهم ، وتأليف من صنّف كتابًا للدفاع عنه والانتصار له" ، وسنقف في هذه الزواية عند تعريف معاصريه بشخصه ومسلكه حتى تتضح من ذلك مكانته في نظر معاصريه .

وصفه ابن خلدون بأنه «شيخ المحدثين والفقهاء والأدباء والصوفية والخطباء بالأندلس وسيد أهل العلم بإطلاق ، والمتفنن في أساليب وآداب صحبة الملوك فمن دونهم" . وهي مكانة رفيعة لم يحتلها أندلسي في عصره . ولعل ذلك ما جعله مطلوبًا مرغوبًا فيه مستعانًا به في السفارة بين الدول" ، وإن لم تلب طموحاته الوظيفية . ووصفه تلميذه ابن الخطيب بما يسمو به في مقام الريّادة الخلقية ، فقال : «نشأ ببلده المريّة عمود العفّة ، فضفاض جلباب الصيانة ، غضيض طرف الحياء ، حليف الانقباض والازورار ، أوياً إلى خالص النسب "" . فضلا عما وصفه به من البلاغة والعلم والصلاح" ، فهو عنده «واحدُ الفئة ، وصدرُ صدور هذه المائة . . . تحفة الدهر التي يقلُ لها الكفاء ،

٣١ - انظر النفح: ٥/٨٧٤.

٣٢ - التعريف بابن خلاون: ٦١، ونيل الابتهاج: ٢٨٨.

٣٣ - المرقبة العليا: ١٦٥.

٣٤ - الإحاطة: ٢/١٤٤

٣٥ - المصدر نفسه: ٢/١٤٥.

وبقية السلف التي يقال عندها: على آثار من ذهب العفاء" ، إلى كثير من الصفات التي تدل على علو كعب الرجل وسمو مكانته نسبًا وعلمًا ومسلكًا. ووصفه بهذه الصفات تلميذه الحضرمي في قوله: «شيخنا الفقيه الجليل الأستاذ القاضي العدل النزيه الخطيب البليغ المتفنن العالم الصالح الفاضل ، عماد الدين ، قاضي القضاة ، علم الرواية وفخر الولاية ، الإمام الخاشع الشهير الأصيل المعظم» . وذكر أنه «كان على جلالته وتبحره في فنون المعارف شاعراً مفلقاً وأديباً بارعاً وخطيباً مفوهاً مصنفاً ".

أما أبو زكرياء السراج فقد قال في فهرسته: «شيخنا الفقيه القاضي الخطيب البليغ الأستاذ المقرئ العالم المحدّث المسند الرواية المكثر المحقّق ، المتخلّق ، سليل العلماء» إلى صفات أخرى تشيد بدينه وعلمه وحسن معاشرته . ووصفه معاصر آخر هو أبو الحسن البناهي ، فأثنى على علمه وخلقه ، وقال : كان «ممن نشأ على طهارة وعفاف واجتهد في طلب العلم صغيراً وكبيراً» . وأشار إلى اشتهاره بطرافة الملح وغرائب الآثار وشدة الخشوع .

ووصفه تلميذه أبو بكر ابن القرشي «بالخطيب المتفنّن» أما إسماعيل بن الأحمر فقد قال إنه «علم أعلام القضاة ، وصاحب الخلال المرتضاة ، ورجل

٣٦ – الكتيبة : ١٢٧.

٣٧ - فهرسة الحضرمي، نقلا عن نيل الابتهاج: ٢٩٩.

٣٨ - المصدر نفسه.

٣٩ – المصدرنفسة.

[.]٤ - المرقبة العليا: ١٦٤.

١٤١ - الإفادات والإنشادات : ١٧١.

الحديث وأسد رجاله ، وعلامة العلم وفارس مجاله ، . . . ورب البلاغة والفصاحة ومُبرز ميدان الذكاء والسماحة " ثم أثنى على أصله وأخلاقه . والخلاصة أن مكانته فيما بقي من تراجمه عظمى في نفوس معاصريه ، وهي مكانة حظي بها أصالة واكتسابًا ، فهو عالم أديب ابن عالم محدث ابن عالم صوفى شهير يعود نسبه إلى صحابى شهير .

ولقد عرف جده باهتمامه ببناء المساجد والحصون والآبار، فواصل أبو البركات هذا العمل، وكان يعتز به فيقول: «وما نظمته وقد أكثروا من التعجّب لملازمتي البناء وحفر الآبار:

في احتفار الأساس والآبار وانتقال التراب والجيسار وقعودي ما بين رمل وآجُ لله عرف والطُوب والأحجار وامتهاني بُرْدَيَّ بالطِّين والما على قلب بب خليع وما لها من خُمار مَنْ عَذيري من لائم في بنائي وهو لي التَّرجُمان عن أخباري"

وكان أبو البركات معروفًا بمقاومة الخرافة التي يروجها الناس حول تخيل الجنون في الأماكن المنعرجة المظلمة ، وتردد ذلك في شعره ، فمنه قوله :

زعم الذين عقولهم مقدارها إن عُرِّضت للبيع غيرُ ثمينين أنَّ الرَّحا معمورةٌ بالجنّ والــــ حمَّام عندهم كذا بيقيــــن

٤٢ - نثير الجمان : ١٥٧.

٤٢ - النفح : ٥/٢٧٤.

إِن كان ما قالوه حقّا فاحضُـروا فلئن حضوتُم فاعلموا بحقيقـة

للحرب هذا اليومُ من صفّيـــنِ أني مصارعُ قيسٍ المجنــــون''

آثساره:

ذكر أبو البركات في الترجمة الذاتية التي كتبها لابن الخطيب أن أكثر تاليفه غير متممة "، لكن المنتوري يذكر أنه أخذها ، وهي نحو عشرين تأليفًا ، عن صهره أبي عبد الله محمد بن سعد بن بقي "، وهذه المؤلفات هي:

۱ - « قد يكبو الجواد » في تتبع أخطاء النقاد .

٧ - « سلوة الخاطر » .

٣ - « قَدْرٌ جمُّ في نظم الجمل ».

٤ - « خَطَر فَبَطَر » تنبيهات على وثائق ابن فتوح .

o - « الإفصاح فيمن عرف بالأندلس بالصلاح ».

٦ - « حركة الدخولية في المسألة المالقية » .

٧ - « خَطْرة الجلس في كلمة وقعت في شعر استنصر به أهل الأندلس » .

٨ - « تاريخ المريّة ١٠). تقافة و التواث

٩ - « العذب والأجاج » . وهو ديوانه .

١٠ - « عرائس بنات الخواطر » . الذي يشتمل على الخطب .

11 - « المؤتمن على أنباء أبناء الزمن » . وهو تاريخ لأعلام عصره يعتمد عليه ابن الخطيب في الإحاطة أحيانًا .

٥٤ - الإحاطة: ٢/٨١٨.

٤٦ - فهرس المنتوري: ١١١.

٤٧ - أورد ابن الخطيب أن اسم هذا الكتاب «تاريخ المرية وباجة».

١٤٤ - الإحاطة : ٢/١٦١-١٦٢١، وجذوة الاقتباس:١/٥٩٠.

١٢ - تأليف في أسماء الكتب وتعريف بمؤلفيها مرتب على حروف المعجم.

17 - « ما اتفق لأبي البركات فيما يشبه الكرامات » .

۱۶ - كتاب « ما رأيت وما رئى لى من المقامات » .

١٥ - « المرجع بالدرك على من أنكر وقوع المشترك » .

۱۲ – « مُشبهات اصطلاح العلوم » .

١٧ - « ما كثر وروده في مجلس القضاء » .

١٨ - « الغلّيسيَّات » . في الحديث .

19- « الفصول والأبواب في ذكر من أخذ عنّي من الشيوخ والأتباع والأصحاب » .

وقد أتبع هذه القائمة بالقول إن نشاطه قد فتر وانعدمت محركاته التي أهمها:

أولا: طلبة متعطشون إلى ما عنده.

ثانيا: طلب رئاسة في هذا الجال ولا أحد يرأس به في عصره.

ثالثا: سلطان يملأ يد من يُظهر هذه العلوم.

رابعا: نية خالصة لوجه الله تعالى في الإفادة .

خامسا: قصد بقاء الذكر.

سادسا: الشفقة على شيء ابتدئ . . . أن يضيع .

وهو يرى أن كل هذه الحركات مفقودة عنده سوى الاتفاق على إتمام ما بدأ به ، ففى نفسه شيء منه .

شعره:

تقدم الحديث عن ديوانه المسمى بـ «العذب والأجاج من شعر أبي البركات ابن الحاج» وأنه معدود في المصادر الشعرية المفقودة حتى الآن.

ونزيد هنا أن المصادر التي رجعنا إليها في أثناء جمع ما تبقّى من شعره قد اشتملت على حوالي أربعمائة بيت ، وهو قدر كاف لمعرفة أهم خصائص شعره .

وقد تبين من دراسة هذه النصوص وما حولها أن أبا البركات لا يتكلف الشعر ولا يحرص على تنقيحه ، وأن ما بقي منه أدخل في شعر الفكرة منه في شعر الصنعة . فغاية هذا الأديب أن يطرق غرضًا غير مسبوق إليه ، وأن يكون الشعر صورة لواقعه ومعبرًا عن معاناته .

وبرغم اعتداده بنفسه وشعره ، نجده يصرّح بأن من شعره ما يعجبه ، ولكن ليس كل شعره يعجبه ' ، ولعل ذلك ما يعكسه اسم ديوانه «العذب والأجاج» .

وتجدر الإشارة الى أن شعر البلّفيقي ربما كان أكثر نصوص هذه الفترة عرضة للتصحيف ، وهو الأمر الذي جعل الآراء تتفاوت في قراءته حسبما أثبته في هوامش تلك النصوص ، ونلاحظ أن قراءة «عنان» تهتم بالإبقاء على الرسم مهما يكن فيه من قصور في أداء المعنى والوزن ، أما «عباس بن إبراهيم» في «الإعلام بمن حل مراكش وأغمات من الأعلام» فهو يسمح لنفسه بالتصرف زيادة ونقصانا ، محاولاً إثبات معنى أو وزن مقبول عنده .

٨٤ - الإحاطة: ٢/١٥٩.

وفي تعقيبات الأستاذ ابن تاويت '' اجتهادات متفاوته ، ولكن الرجل لا يعود إلى قراءة الأصول ويقارن بينها ، بل يضع أمامه مطبوعة الإحاطة ويعالج عيوبها بإمكاناته اللغوية والأدبية والعروضية الممتازة '' ، ولكن هذه الإمكانات غير كافية في تحقيق نصوص كثر فيها التصحيف واللبس .

ولا أزعم أنني تتبعت جميع مواطن ذلك التصحيف واللبس بما يجليها ، ويحل إشكالاتها ، ولكنني أسهمت بجهد المقل في قراءة النصوص وتحقيقها وفق قواعد التحقيق المعروفة . وتوقفت عندما رأيت المحاولة غير مجدية أساسا ؛ وذلك في النادر القليل .

أغراضيه:

هذا المجموع لا يمثل جميع أغراض الشاعر ولا أغلبها ، فهو قطعة من شعره الموصوف بالكثرة والجودة ، وهذه القطعة الباقية على اقتضابها تضع أيدينا على ملامح من خصائصه الفنية وطبيعة تناوله للموضوعات الشعرية ، ولكنها لا تحسم الأمر في الحكم على تلك الأغراض وسماتها الموضوعية واتجاهاتها الأدبية .

ويمكن لدراس الشعر الأندلسي في المائة الشامنة أن يضع هذه القطع والقصائد الباقية من شعر أبى البركات في إطار عصرها ، ويقارن بينها وبين

٤٩ - مجلة المناهل العدد الثالث عشر.

[.]ه - يبدو عدم رجوعه إلى الأصول واعتماده على تلك الإمكانات جلياً من خلال تصحيحاته للإحاطة، ثم من رواية من شاهدوه يملى تصحيحاته على كاتب ويقرأ النص المطبوع لا غيره.

نظائرها من ظواهر وقضايا وأبنية ، وهو ما فعلته في أطروحتي عن القصيدة الأندلسية في القرن الثامن الهجري .

ومع ذلك فإن وقفة عجلى على أغراض الشاعر في هذا المجموع تلفتنا إلى التنوع في الموضوعات والخروج عن المألوف فيها ، إذ بالرغم من غلبة الإخوانيات " ، على نصوصه نجد أغراضاً تقليدية أخرى كالنسيب " ، والمدح " ، والفخر " ، والوصف " ، وهذا الوصف يتخذ موضوعات شتى ، في حين يقصر هجاءه على النساء " .

أما الأغراض التي تحمل جدّة في التناول أو في الموضوع فقد صيغت في مضامين وموضوعات شتى ، كوصف حال الشاعر ، والشعر الديني من زهد ومواعظ وتصوف ، ونقد الفكر الخرافي ، والنقد الاجتماعي ، والحكم ، والنصح . ولعل أغرب تلك الموضوعات قصيدة في ذم الأصدقاء ومدح الأعداء ، وأخرى في ذم الخمر من جهة الدنيا لامن جهة الدين .

وبذلك فإن المتبقي من أغراض شعر أبي البركات يضعه بين شعراء الفكرة الطريفة ، فهو من ذلك النوع من الشعراء الذين لا يستنيمون إلى المعاني المتداولة والموضوعات المكررة .

١٥ - التصنوص: ٢.٨، ١٥، ٢٥، ٢٨، ٤٠، ٥٢، ٥٥، ٥٠.

٥٢ - التصنوص: ١٩، ٣٣، ٨٨، ٣٩.

٣٥ - النموذج الوحيد للمدح المتبقي من شعر أبي البركات جاء ضمن ميلادية
 مختومة بعدح الأمير، النص ١، ١/٧، ٢٤.

١٥ - النصوص : ١، ١٧، ٢٤.

ه» - التصوص : ٥، ٧، ٩، ١٣، ٨٨، ٢٥، ٣١، ٨٥.

٢٥ – النصوص : ٢، ٣، ٢، ٢٠، ٢١.

وأخيرا فإنني أقدم إلى القارئ الكريم مقطوعات وقصائد من شعر أبي البركات ابن الحاج البلفيقي غير مفصولة عن ديباجات تقديمها في مصادرها الأصلية ، حتى يكون على بينة بما حول النص من ظروف ، وما قد يكون فيها من إشارات نقدية متفاوته الأهمية ، آملاً أن أكون قد أسهمت في التعريف الممكن بأحد أعلام القرن الثامن الهجري بالأندلس ، وتقديم قطعة من نتاجه الشعري .

وبالله التوفيق . . .

الآثار المتبقية من شعر أبي البركات ابن الحاج البلَّفيقي

ىركز جمعة الماجد للثقافة و التراث (الهمزة)

قال إسماعيل بن الأحمر": وأنشدني أيضا لنفسه : [من الكامل]

قد كنت أحسب قدوة في سادة عُدُّوا بغير رضاي من أكفائـــي فاجتاحهم رَيْب المنون فأصبحوا رهن الثّرى نبأ من الأنبـــاء وأقام بعدهَمُ الزَّمانُ صغارَهُ ــم رغماً أمامي، والكبارُ ورائــــي لم أرضَ بالطِّرْف العتيق مسابقاً فُبُليت بالجريان خِلفَ الشَّـــاء^{^•}

قال : « ودخلت رياضاً يوماً ، فوجدت كساءً منشوراً للشمس لم أعرفه من حوائجي ، ولا من حواثج حارسة البستان ، فسألتها ، فقالت : هو لجارتي ، فقلت: [من الكامل]

مَنْ مُنصفى من جَارتى جَارتْ علــــى

مالى كأنَّى كنتُ من أعدائه

هو الأمير النصري المقيم بالمغرب أبو الوليد إسماعيل بن يوسف بن الأحمر المتوفى سنة ٨٠٧هم وصاحب شرح البردة ونثير الجمان، ونثير الفرائد وروضة النسرين، ضمن مجموعة من التآليف تبلغ حوالي ثلاثة عشر كتابًا. (ترجمته في درة الحجال ١١٦/١ وجذوة الاقتباس ٦٩ واللمحة البدرية ٢٤).

نثير الجمان: ١٦٠.

عَمَدت إلى الشَّمس التي انتشرت على

أرضي وأمَّت فيه يُبْسَ كِسائهــــــا

لولا غيومٌ يومَ تَيْبيسِ أَ الكِسَـــا

تسري لحَجب السُّحب جُلِّ ضيائها

لَقَضيتُ مِنْ رسمِ ' الخَسَارِ لأنسي

أصبحتُ [مزواراً]`` على بُخلائهـــا``

(الباء)

٣

وله أيضاً في شيخ صبغ شيبه ، ولبس ثوباً أحمر : [من الكامل]

أبياضُ شيب واحمرار ثيــــاب

أين التناسبُ يا أولى الألبـــاب

فالشيب لا يقضى برد شباب

٥٩ - في الاصل «تيبس» وأصلحها ابن تاويت إلى «يُبُست». وما أثبته أقرب للرسم.

٦٠ - كلمة غير واضحة في الأصل. قرأها عباس بن إبراهيم: «ذاك»، وعنان:
 «منهم». وهي في نسخة الزيتونة أقرب إلى «رسم». وقرأها ابن تاويت:
 «سرى بالفسار».

٦١ ما بين معكوفين كلمة غير واضحة، قرأها عنان : «مزوراً» وعباس بن إبراهيم: «مزواراً» وهو الذي اخترته.

٢٢ - الإحاطة : ٢/٢٢، والإعلام : ١/٢٢٧ (ط. قاس).

تُبدي الخضاب وقد مضى زمنُ الصَّبا

وقضى عليك بفُرقة الأحبــــاب"

٤

وقال رحمه الله تعالى: نظمت صبيحة يوم السبت السابع والعشرين لرجب ، عام خمسة وأربعين وسبعمائة ، وقد رأيت في النوم كأني أريد إتيان امرأة لا تحلّ لي ، فيأتي رقيب فيحول بيني وبين ذلك ، المرّة بعد المرّة ، قولي : [من الطويل]

كفاني أموراً لا يَحِلُّ ارتكابهـــا يلاحظني نومًا ليُغلَق بابُهـــــا'' ألا كرَّم الله الرقيبَ فإنَّــــهُ وبالغَ في سدَّ الذريعة فاغتــدى

0

وله في خديم اسمه يحيى احتجم محجمة واحدة:

أرانيَ يحيى صنعةً في قفائــــه مهذّبةً للَّا تَبَادَر للبــــابِ أرى الخمس فيها لا تفارقُ ساعــةً فصوّر بالموسَى بها شكلَ محرابُ "

٦٣ - شرح البردة للاليوري، ق. ٥٠.

٦٤ – النقح : ٥/٠٨١، ورياض الورد : ١٥٨.

٥٦ - النفح: ٥/٤٨٧، ورياض الورد: ١٦٢/١ وفيه «رأى» وليس « أرى».

وقال عندما استُقدم للقضاء أبو جعفر ابن برطال معلى قصور في المعارف» : [من الرمل]

إِن تقديم أبنِ برطالٍ دعـــا طالبي العلم إلى ترك الطَّلَـبُ وَسَابِهِـا فَإِذَا الأَشْيَاءُ مِن غير سَبَـبُ ٢٠٠ حسبوا الأشياء عن أسبابهـا

(التاء)

٧

وقال : ومما نظمته متخيّلاً أني سابق معناه : [من الوافر]

خَلَسنا '' ليلةً من كف دهر ضنين بالليالي الطَّيَّبِ اتِ سَلَكنا للهوى والعقلِ فيها مسالكَ قد جُلين عن الشَّتَ ات قضينا بعض حق النفس فيها وحق الله مرعي (المتسات) '' فلم نر قبله في الدَّهر وقتاً بدت حسناتُه في السَّيئات

٦٦ - هو القاضي أحمد بن محمد بن علي بن برطال. كان على قصوره في القضاء
 من أهل الخير والانقباض، توفى سنة ٥٠٠هـ (انظره في الكتيبة : ١٢٥ والمرقبة العليا : ١٤٨ والإحاطة : ٧٧/١).

٦٧ - المرقبة العليا: ١٤٨.

٦٨ - في إعلام المراكشي : بعدنا.

٦٩ - المتات : ما يتوسل به. وفي النسخة المطبوعة : «الثبات» وفي الزيتونة :
 «الأمهات» ولا يستقيم معها المعنى.

ثم (اطلعت) " بعد ذلك على هذا:

لا وليال على المُصَـلًى تَسرقُ في نُسكها الذُّنوبُ

فوقعت ساقي على حافر هذا المحروم ، إلا أني جردت ذلك في المعنى وأوضحته ، وجلوته على كرسي التقعيد والتنجيد ، فلولا التاريخ لعاد سارق البرق» ' ' .

٨

« قال يداعبني ، وعلى سبيل الكناية يخاطبني : ولقد لقيت رجلاً ببلاد الهند يعرف بأبي البركات ابن الحاج ، وكان بَرد في بستان كان له ، فقلت أهجوه عام أربعة وأربعين وسبعمائة : [من الكامل]

قالوا أبو البركات ضُمَّت باؤه فغدا أبا البُركات لا البَركات اللهُ البَركات قلنا لأَنْ يكنى بمعدومات ٢٠

[.]٧ - في الإحاطة : «رأيت».

٧١ - الإحاطة: ٢/٢٦١، ١٦٧، وإعلام المراكشي (ط. فاس): ٢٤٢/٣.

٧٧ - الإحاطة (نسخة الحسنية)، وفي المطبوعة : ١٦١/٢ :

قَالُوا أَبِو البِركات جُمُّ مَأْوُه فَقُدا أَبِو البُّرُكَات لَا البُرُكَات والبِركات والبِركات والبِركات والبِرك من الرجال : البارك على الشيء، والجبان، والكابوس، وفي إعلام المراكشي : ٣٣٨/٣ : «ملحُ ماؤه».

٩

وله في رقيب أسود : [من الخفيف]

ففي ضمن البيت كراهة الصبح ، لقطعه لذّة وصل الحبّين وتفريق جمعهم".

(الحاء)

1.

وأورد ابن الخطيب الحائية التالية في الإحاطة والكتيبة ، وقدم لها بقوله : «فمن ذلك قوله في الأغراض الواهيات والأذواق الشهيّات : [من الكامل] يأبى شُجون حديثي الإفصـــاح إذ لا تقوم بشرحه الألــواحُ قالت صفيّة عندما مرّت بهـا إبلى أتنزل ساعـة ترتــاحُ

إبلي أتنزِلُ ساعــةً ترتـــــاحُ ما تبتغــي بعــد الغُـــدُو رواحُ

فاسمَحْ، فديتُكَ، فالسَّماحُ رباحُ بيديـــه مــنًا هــذه الأرواحُ

٧٣ - شرح الأليوري: ق. ٥١.

فأجبتها لمولا الرقيبُ لكمان فسى

قالت: وهل في الحيّ حيّ غيـــرُنا

٧٤ - في الكتيبة: «هوالك»، والتصويب عن الإحاطة ١٥٦/٢، ورياض الورد ١/٦٤١

سيَّان ما الإخفاء والإيضاح يُخشى ومنه هذه الأفسراحُ واشطحْ فنشوانُ الهوى شَطَّــاحُ فالحلْمُ رحب والنَّوالُ مُبَــــاحُ فالوقت صاف ما عليك جُنَاح باسم الذي دارَت به الأقسدارُ ضَحكت ونور جبينه وَضَّـــاحُ فقد استوى ريحانُه والـــــرَّاحُ فِجفاؤُها بوفائهًا يَنــــزَاحُ فلليلها بعد الساء صبكاح يبدو لتاركها وما يَلْتَــــاحُ قَد ساح قومٌ في الجبال ونَاحُـوا هامُوا به عنـد العيَان فباحُــــوا^٧ ما الزُّهدُ في الدُّنيا له مفْتــاحُ واللهُ جلّ جلالُه الفتّـــــاحُ

وهو الشُّهيدُ على موارد عَبْـــده قالت وأين يكون جـُودُ اللـــه إِذ فافرحْ على اسم الله ° جلَّ جلالُـهُ وارْهُج ٧ على ذمَم الرجال ولا تَخَف وانزل على حُكم السرور ولا تُبَـل واخلع عِذارَكَ في الخلاعة يا أُخـــي وانظُر إِلَى هــذا النهـــار فسنّـــــهُ أنوارُهُ نفحَت ٧٧٠ وأتــرع كأسُـهُ وانظُر إِلَى الدُّنيا بنظرة رَحمة لا تعذل الدنيا على تلوينهك فأجبتُها لو كنت عالمةَ السدي حتى لقد سكروا من الأمـر الـذي لعذرْتني وعلمت أنـيَ طالــــبُّ فاتُرك صفيّك قارعاً بابَ الرضي

٥٧ - في الإحاطة والإعلام: «بإذن الله».

٧٦ - في الإحاطة والإعلام: وانهج.

٧٧ - أنى الإحاطة : ضحكت.

٧٨ - في الإحاطة: وساحوا.

11

وقال أبو البركات: «وما نظمته بغرناطة، وبعضه ببرْجة، وهو مما يعجبني، وأظنه لك مو غريب المنزع، (وإنه كما قال) من الكامل خذها على رغم الفقيه سُلاف ت تُجلى بها الأقمار في شمس الضّحى أبدى أطبّاء العقول لأهلها منها شراباً للنفوس مُفرِّحا وإذا المُرائي قال في نشوانها قل أنت بالإخلاص فيمن قد صحا يا قهوة دارت على أربابها فاهتزت الأقدام منها واللّحكي مرجت فغار الشيخ من تركيبها فلذاك جَردها وصرح وصرحا وبَدَت فغار الشيخ من إظهارها فاشتد يبتدرُ الحجاب مُلوِّحا لا تعترض أبداً على متستسر من قد غار من أسرارها أن تُفْضَحا

٧٩ الكتيبة الكامنة: ١٢٨ – ١٧٩. وقال في الإحاطة ناقلاً عن أبي البركات: «وقال وضمنها محاورة بينه وبين نفسه، وقيدتها عنه زوال يوم الثلاثاء التاسع والعشرين لمحرم خمس وخمسين وسبعمائة، برابطة العقاب، متعبد الشيخ ولي الله أبي إسحاق الألبيري، رحمه الله، فمنها». وأورد القصيدة.

٨٠ - يخاطب لسان الدين بن الفطيب.

٨١ - العبارة لابن الخطيب.

٨٢ - في الإحاطة (خ. ح): جرحها،

٨٢ - الإعاطة: «مستتر»، والتوصيب عن «رياض الورد».

لم يدرِ ما الإيضاحُ لمّا أوْضَحَا كُفراً ويحسبُ أنَّه قد سبَّحَا ضاقَ ذرعًا بالغرام فَبَرَّحَا نقد ارتياح العاشقينَ مُبرِّحَا على من ذَاقَها أن يَشْطَحَا على من ذَاقَها أن يَشْطَحَا عُجْباً فليسَ براجحٍ من رَجَّحَا غيرِ الشَّهادةِ ما أعرَّا وأقبحَا فلي مُفْلحِا أفلِحْ فقُل حتى ألاقي مُفْلحِا بالله يا يحْيى بن يحْيى دع جُحَا بالله يا يحْيى بن يحْيى دع جُحَا مَعَ مَنْ بذكرِ حبيبهِ قد صرَّحَا مَعَ مَنْ بذكرِ حبيبهِ قد صرَّحَا ما أملحَ الفقراءَ يا ما أملحَ الفقراءِ يا ما أملحَ الفقراءِ يا ما أملحَ الفقراءَ يا ما أملحَ الفقراءَ يا ما أملحَ الفقراءِ يا م

وكذاك لا تعتب على مستهتر سكران يعثر في ذيول لساني سكران يعثر في ذيول لساني كتم الهوى حرية بعض وبع لا تحسبن أم على العدالة هاتف الحب خمر العاشقين وقد قضت فاشطح على هذا الوجود وأهل كبر عليهم إنهم موتى على كبر عليهم إنهم موتى على وإذا رزيئهم استخفك قبل لي سكيمي شكيم أستخفك قبل لي سكيمي من لم يبح بحبيب هل يستوي من لم يبح بحبيب فافرح، وطب ، وارهج ، وقل ما شئته فافرح ، وطب ، وارهج ، وقل ما شئته

٨٤ - الإحاطة: ولا تخشين.

٨٥ - الإحاطة: مجرمًا. وفي رياض الورد: فجرحا.

٨٦ - في الإحاطة: ما أغر.

٨٧ - في الإحاطة: أبني سليم.

٨٨ - في الإحاطة: أفصحا.

٨٩ - الكتيبة: ١٢٩-١٣٠، وفيها أن القصيدة من النمط الغريب النزعة، والنض في الإحاطة: ١٧٦/٥١-١٠٥٨، وقابلته مع نسخة الخزانة الحسنية.

(الدال)

14

ومن بديع نظم الشيخ أبي البركات -رحمه الله تعالى- قوله : [من الطويل]

يلومونني بعدَ العِذَار على الهَـــوى ومثليَ في وَجــديْ لَهُ لا يُفَنَّـــــــدُ يَقُولُون أَمْسك عنهُ قد ذَهَب الصِّبَا وكيفَ أرى الإِمساكَ والخيطُ أسودُ '

14

وقول شيخنا أبي البركات في غرناطة : [من الطويل]

 رعَى اللهُ من غرناطة مُتبَّدوءًا تبرَّم منها صاحبي عندمَا رأى هي الثَّغرُ صان الله من أجله به

١٤

وقال: ومما نظمته في تاريخ لا أذكره الآن، هذان البيتان، ولم أر معناهما لمن مضى، ولو رحل رجل إلى خراسان، ولم يأت إلا بهما كان ممن لم يخفق

- ٩٠ الإحاطة: ١٥٨/٢، والكتيبة: ١٣١، والمرقبة العليا: ١٦٧، والسحر والشعر، القطعة: ٣٣٦، والنفح: ٥/٨٧٤. وفي البيتين تورية، وهي من ظواهر الصنعة في القرن الثامن. وفي الجذوة: ٢٩٣/١، "وجدي به".
 - ٩١ السحر والشعر، القطعة: ٣٧٩.

مسعاه ، ولا أجدب مرعاه ، ينفتح بهما للقلب باب من الراحة فسيح ، إذا أجهده ما يكابد من المضاضة ، ونقض العهود ، واختلاف الوعود ، وهذه الحنة من شر ما ابتلي به بنو آدم ، شنشنة نعرفها من أخزم «ولقد عهدنا إلى آدم من قبل فنسى» ". [من الطويل]

 رعَى الله إخوانَ الخيانةِ إِنَّهــــم فلو قد وَفَوْا كُنَّا أُسَارى حَقوقِهِمْ

10

وقال في معتقل شَفع فيه يقال له مُرَجّى : [من الطويل]

بكفَّيك مجراها ثُناءً ومَوْحِــدًا فصيَّره الإحسانُ منك مُقَيَّـــدا''

مرجَّى يرجِّي فضل أنعُمك التسي وقد جُدتَ بالإحسانِ في حَلَّ قيدِهِ

17

قال: ومما نظمته عام أربعين في ذم الخمر من جهة الدنيا ، لا من جهة الدين ، إذ ليس بغريب: [من الطويل]

٩٢ - سورة طه: ٢٠/١٥.

٩٣ - الإحاطة: ٢/-١٦، والمرقبة: ١٦٦. وبداية الشطر الثاني فيه: "ولو قَربُوا"،
 ودرة الحجال: ٢٩/٢.

٩٤ - الكتيبة: ١٣١-١٣٢، وفيها: "فصيره بالإحسان".

تَكُرُّ على دين الفتى بفسَـــاد لقد ذمَّ بعضَ الخمر قومٌ لأنَّهـــا تحل من الدُّنيا بأعظم نَــــاد وقد سلَّموا قولَ الذي قال إِنَّهـا لُمدمنها من طارف وتـــــلاد و تَذْهبُ بالمال العظيم فلن تـــرى سَفيها حليف الغيِّ بعد رَشَــاد فيُمسى كَرِيمًا سَيَّدًا ثم يَغْتـدي وإلاً فلم يأتوا لذاك بسَـاد وَقَالُوا تُسلِّي وهي عَارِيةٌ لَهَــــا ومرأىً به للطَّرَف" سيرُ جَـوَاد وْسَلَّة ْ' نُوَّارِ'' وحسناءَ طَفَّلَـــةِ أواخرُها مقرونــةٌ بمبـــــادي؟ وهال ممال ما يداوي من مرارتها التــــــى الأصبح مسرورًا بأطيب زاد ومن حُسن حال الشَّاربين [تراهُـمُ]'`` يُقيُّونها بالرَّغم فـوقَ''' وسَــاد ﴿ إذا غَلبت تكسُوه ثوب رقاد و من حُسن ذا المحروم أنّ مُدامَـــهُ

٩٥ - عنان: 'وصلة'، وحذف صاحب الإعلام البيت، ربما لتعذر قراءته.

٩٦ - عنان: "ونور"، ونسخة أكانيمية مدريد: "نوار"،

٩٧ - عنان: "للطريف"، وابن تاويت: "للطرف".

٩٨ – الهال: فوه من أفواه الطيب، هو المعروف بالحبُّهَان. وفي الزيتونة: "خل" وبه قرأ صاحب الإعلام، ولدى عنان: "هل".

٩٩ - عنان وعباس بن إبراهيم: "مهلاً"، وأغفلها ابن تاويت.

١٠٠ - ابن إبراهيم: بمهده،

١.١ - زيادة يقتضيها الوزن، وفي الإعلام: 'أنهم'، وفي الإحاطة اضطراب اختل فيه
 الوزن والمعنى.

١٠٢ - عنان وابن إبراهيم: "برق".

فيختلف النَّدمانُ طُرًا لزَوجِ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّه

(الذال)

۱۷

يُوْذُونني طُرًّا أشـــدَّ الأذى فيها على حكم زماني قَـــذى'''

(الراء)

11

وللقاضي أبي البركات -رحمه الله- في الغرض «يعني بكاء الأطلال لما عهد فيها من السكان» : [من السريع]

ما كلُّ من شدَّ على رأسيه عِمامَةً يحظى بسَمْت الوَقَارِ ما قيمةُ المرء بأثوابيه السِّرُ في السُّكان لا في الدِّيار'''

- ١٠٣ عنان وابن إبراهيم: "لروحه".
- ١٠٤ عنان: "ويحدوهم"، والفعل متعد لكني اعتمدت على رواية الزيتونة ويوافقها تحقيق ابن إبراهيم.
- ١.٥ الشطر الأخير غير واضح في الأصل، والنص بكامله في الإحاطة: ١٦٤/٢،
 والإعلام: ٣٤٠٣-٣٤١.
 - ١٠٦ درة الحجال: ٢٨/١، وجذوة الاقتباس: ٢٩٤/١.
 - ١٠٧ شرح الأليوري للبردة، ق. ٣١، والنفح: ٥/٤٨١، ورياض الورد: ١٥٩.

وله أيضًا في الرقيب: [من البسيط] حاشى عهودك أن تُنسى وإن بَعُدتْ

عنك الدَّيارُ ولم أَسْمعْ لكم خَبــرا وُدِّى يزيدُ على ما تعلمون ولا

يُصيبه النَّقصُ طال الدَّهرُ أم قَصُـرا كيفَ الوصولُ إلى ذاكَ الجمال وقد

أضحى الرَّقيبُ يُطيلُ البحثَ والنَّظرا

والعاذلونَ أذاقوني مرارتهـ

----م وخوٌفوني وقالوا لي جَرى وجَــري^``

وقال ، وما أعرقه في الأصالة : [من السريع]

قد كنتُ مغرورًا "' بوعظى وما أبثُّ من علميَ '' بين البشّـــرْ من حيث قد أمَّلتُ إِصلاحهم ﴿ بِالوعظ والعلم فَخَانَ ٰ ` النَّظـرْ أصوات وُعَّاظ جُلود البقـــــرْ١١٢

فلم أجد أوعظً للنَّاس مــــن

١٠٨ - شرح البردة للأليوري، ق. ٥١، وهو مما انفرد به هذا المصدر.

١٠٩ – في الإعلام: ٣٣٨/٣، "معدومًا".

١١٠ - في الإعلام: وضع "علمي" موضع "وعظي" قبلها.

١١١ - في الإعلام: "فخار".

١١٢ - الكتبية الكامنة: ١٣٣، ١٣٤، والإحاطة: ٢/١٦١، ورياض الورد: ١٥٢.

قال ومن المنازع الغريبة ذم الأصحاب ، ومدح الأعداء ، فمن ذلك قوله : [من المتقارب]

فموردُهُم (....)" المسدر جنى الله بالخير أعداءنسا وهم صرفُونا عن المنكـــــــر همُ حملونا على العُرْف كرهــــًا وهم بوًّؤونا ذُرى المنبـــــــرُ وهم أقعدونا بمجلس حكسم ودين وحسبُك من مفْخَــــــر وهم صيَّرونا أئمةً علـــم عدُوِّي يُؤُوِّل خِيرِيُ `` بإثـــم``` يعادل بين المُسى والبـــري وأنت حري ١١٧ بتمحيص ١١٨ مـن بــزاد نقــيّ'' ولا خُيّـــــر وما كنتُ لولاهمُ بالجَـــري لا هـم جرَّؤونا على كـل إثــم

۱۱۳ – كلمة غير واضحة في الأصول، قرأها عنان: أنسى، وقرأها ابن تاويت: أنس، وتصرف عباس بن إبراهيم، على عادته، فقرأها: رائد، وتركتها حيث لم يظهر لي فيها وجه مقبول.

١١٤ - في الإعلام: "وفيهم رقينا على المنبر".

١١٥ - في الإحاطة: "بأول فدى مأثم".

١١٦ - في الإعلام: "بشر".

١١٧ - في الإحاطة والإعلام: ترى، وقد اعتمدنا في هذا الوجه أعلاه على نسخة الزيتونة، واقترح ابن تاويت: "تراه".

١١٨ - في الاحاطة وعنان: "تمحيص"، وفي الإعلام: "فوق".

١١٩ - الإعلام والاحاطة: "تقي".

١٢٠ - عنان: "بالمخبر"، وعباس بن إبراهيم: "مجتري".

فكانوا أضر من الباترري وإنسي مما أعاروا برسري وإنسي بالنصح منهم حرري [1]" يصدُق في غضب يَفْترري؟ بحكم هوى النَّفس يُدلي "الفري" الفري" نبيع بها وبها نشتري

[عَفَوا" عن] كبائر آثامنا اعتفى العرب التقسى القوم ثوب التقسى إذن خدعوني ولم ينصحوا فمن كان يكذب حال الرضي بلى سوف تلقى لدى الحالتين فيا رَبِّ أبق علينا عُقُسولاً

قال: وما رأيت هذا المعنى قط لأحدٍ، ثم رأيت بعد ذلك لبعضهم ما معناه:

فلا أذهب الرحمن عني الأعاديا وهم نافسوني فاكتسبت المعاليك^{٢١} عِداتي لهم فضلٌ عليَّ ومِنَّــــةٌ هُمُ بحثوا عن زلَّتي فاجتنبتُهــــا

فوقع حافري على ساق هذا'''.

١٢١ - في الزيتونة، وعنان: "وعدوا من إكبار"، والتصويب من الإعلام وصوابها عند ابن تاويت: "وعدوا من أكبر أثامنا".

١٢٢ - عنان: "الفاتر".

١٢٢ - زيادة يقتضيها الوزن والمعنى، وقد زاد صاحب الإعلام وابن تاويت مكانها
 [و].

١٧٤ - الإعلام: "حكم"، وقراءة عنان للشطر مضطربة وزنًّا ومعنى.

١٢٥ - الفري: المختلق.

١٢٦ - البيتان في ديوان أبي حيان: ٤١٥.

١٢٧ - النص في: الإحاطة: ٢/١٦٥-١٦٦، وإعلام المراكشي (ط.فاس): ٣٤١/٣ -٣٤٢.

قال ابن الخطيب ١٢٨:

ومن ذلك قصيدة ورد بها من «المرية» قاضيها شيخنا أبو البركات ابن الحاج ، اعتذر عنها فأطال الاعتذار بما دل على تمييزه ، والله يصرفنا وإياه إليه ، وهي : [من الكامل]

وصفت نفوس وانجلت أفكار فيها كؤوس للسرور تكار فيها كؤوس للسرور تكار ظهرت به في العالم الأسرار الحاشر الماحي الرّضى المختار بالقصد منها استبشر الأبسرار طابت بذكر حديثه الأخبار قبل النّبوءة دونه الأقال المنوعة دونه الأقال المنار الأجبار شهدت له الرّهبان والأحبار

الله أكبر لاحت الأنوور وترنَّحت منَّا القلوب بليلية وترنَّحت منَّا القلوب بليلية ليم لا، وهذي ليلة اليوم الدي يومٌ به ولد النبيُّ المصطفى واستبشر الأبرار منها بالتي قصدوا الأبرا المجتبى الهادي الذي المنتقى من محتد مقدداره الأيام تحفة قصداره

١٢٨ – الوزير الشهير، والكاتب الشاعر أبو عبدالله محمد بن عبدالله بن سعيد السلماني اللوشي الملقب بلسان الدين، والمعروف بابن الخطيب. تولى الكتابة ثم الوزارة في الدولة النصرية على عهد أبي الحجاج يوسف وابنه الغني بالله، وتوفى بفاس سنة ٢٧٧هـ، له آثار أدبية وتاريخية وعلمية مهمة، منها الإحاطة في أخبار غرناطة ونُفاضة الجراب والكتيبة الكامنة (انظره في مواضع مختلفة من النفح والأزهار: ١٨٦/١، ونثير الفرائد: ٢٤٢، والدرر الكامنة: ٣/٣٤٦، وللدكتور حسن الدراكلي "لسان الدين ابن الخطيب في آثار الدارسين" منشورات عكاظ: الرباط: ١٤٠٨ هـ).

ومنها بعد كثيرٍ يُرجى عفو الله فيه:

فبحار أحوال النَّبيِّ زواخـــــرُّ فبروزُها علمٌ على الإسلام، والـ فلذاكَ قامَ ببرِّها الملكُ الـــذي ملك الزمان المُرتضى من فتيــة أكرم بهم قومًا ، بصدقهم الذي الصحبة الأخيار أعلام الهدى قومٌ مفاخرهم جديدٌ ذكرهـــا ملك اقام من الهداية معلماً وأنالَ كلُّ الخلق أقصى ما ابتغَـوْا ملكٌ قد انفردت مآثُرُه بحـــا وله بعودة مُلكه من بعـــد أن آي تدُلُّك أنَّها اختيرت لـــــهُ أبشر أميرَ المسلمين محمَّـــدًا بسعادة موصولة تقضى بها فالله جلَّ جلالُه جارٌ لمـــن ١٢٩ – نفاضة الجراب: ٣/٢٩٤–٢٩٥.

فاستسق منها فالبحار بحـــار إيمانُ باد ما عليه غُبــــارُ بسعوده قد ألجم الكفـــارُ مُلئت بذكر عُلاهُم الأسفـــارُ بهر الورى، فتحت لنا الأمصار الصالحون السادة الأنصـــار فالدَّهر يبلى والفَخَارُ فَخَـــارُ طَمَحت لعزِّ مقامه الأبصـــارُ من بعضها الأوطانُ والأوطـــارُ عظُمت به في المغرب الآثــــارُ شطّت به عن منتداه الــــدّارُ والله جلَّ جلالُه يختـــــارُ وثناؤُهُ من بينهم معْطــــارُ لازالَ ممن شأنُهُ استبشــــارُ _ والله يحرسُ مجدّه _ الأقدارُ يُرضى بريَّته، ونعمَ الجـــــارُ''`

وقال ابن الخطيب: مررت يومًا مع شيخنا أبي البركات ببعض مسالك غرناطة ، فأنشد من نظمه: [من السريع]

غَرِناطة ما مثلُها حَضْرهْ الماءُ والبهجةُ والخُضره

واستجازني رحمه الله ، فقلت : [من السريع]

سكَّانُها قد أُسكنوا جنةً فهم يُلقَّوْن بها نضــره'٢٠

75

قال البلُّفيقي:

ومما نظمته وقد أكثروا من التعجب لملازمتي البناء وحفر الأبار:[من الخفيف]

في احتفارِ الأساس والآبارِ وانتقالِ الترابِ والجيسارِ وقعودي ما بين رملٍ وآجُ للله على والمساعِ ورأسي ولحيتي بالغبارِ والمسادِ عن ورأسي ولحيتي بالغبارِ نشوة لم تمَّر قط على قل لله من غريب البناء أنَّ بنيك متعبون يهوَوْن طولَ النَّهارِ

١٣٠ - نظر إلى الآية: ١١ من سورة الإنسان: «ولقاهم نضرة وسروراً» والنص في:
 الأزهار: ٢٧٢/١، والنفح: ٢٨٢/١، وديوان ابن الخطيب: ٢٥٣٥١.

يبتغون الوصال من صانعيـــه فإذا حل في ذراهم تراهـــم من عُذيري من لائم" في بنائي ليس يدري معناه من ليس يدري أقتدي بالذي يقول بناهــــا وبمن يرفع القواعد من بي____ وبمن كان ذا جدارِ وقد كــــا وبما "" قد أقامه الخضر الخي كان تحت الجدار كنز وما أد وبمن قد مضى من آبائي السخ قد بنينا من المساجد دهـــراً مثلما قد بنيت للمجد أمشا فالمباني لسان حالي ولي فيـــــ روح أعمالنا المقاصد لكـــن فعسى من قضى ببنيان هذِي الدُّ

والبدارَ إليه كلَّ البــــدار يشتهون منه بعيد المييزار وهو لى التَّرجُمان عن أخباري أنَّ ما عنده على مقــــدار ذلك الخالق الحكيم البـــاري ـــت عتيق للحجُّ والــــزُّوار ن أبوه من صالحي الأبـــــرار _صوص علمًا بباطن الأسرار راك ما كان تحت كنز الجـــدار ـرِّ الألى شيَّدوا رفيع المنـــار ثم نبني لجارها خير جــــار لَ مبانيهم بكلِّ اعتبــــار ــها، لعمريَ، ذكرٌ من الأذكار حيث تخفى، تخفى مع الأعذار

١٣١ - في رياضَ أَلوَردِ: "لائمي".

۱۳۲ - رياض الورد: "وبَمَن".

١٣٢ - النفح: ٥/٤٧٦، ورياض الورد: ١٥٤.

(الضاد)

40

وجاء في النفح:

وقال القاضي أبو البركات ابن الحاج البلفيقي -رحمه الله تعالى : [من الكامل]

أهلِ الخلاعةِ أن يعود لما مضى جمعوا من اللذات شملاً مُرتضى إِلا الرَّياء مع الخطابة والقضاً" وعشية حكمت على من تاب من جمعت لنا شمل السرور بفتية ما عاقني عن أن أسير بسيرهـم

(العين)

77

وقال معلقًا على كتاب ابن سبعين ١٣٠ : [من الطويل]

ألاً فَدَعوا ما قال عنكم فإنَّــه محا السيفُ ما قال ابنُ دارةَ أجمعا ""ا

١٣٤ - النفج: ١٥٣/، والإعلام لابن إبراهيم: ٣٤٨/٣ (ط.فاس).

١٣٦ - رفع الحجب المستورة: ٩٩.

١٣٥ - هو أبو محمد عبدالحق بن سبعين المرسي الأندلسي الصوفي المتفلسف، عاش ما بين سنة ٦١٤ و ٩٦٩هـ وعُرف برسائله وأجوبته على فردريك ملك صقلية. (انظر رسائل ابن سبعين، تحقيق الدكتور عبدالرحمن بدوي، الدار المصرية للتأليف والترجمة: ١٩٦٥).

وجاء في النفح: ولما وقع بينه وبين ابن صفوان ما يقع بين المتعاصرين رد عليه ابن صفوان ، فانتصر لأبي البركات بعض طلبته بتأليف سماه «شواظ من نار ونحاس يرسل على من لم يعرف قدره وقدر غيره من الناس» . . وألفي على ظهره بخط الشيخ أبي البركات ما صورته : [من السريع]

من حجرٍ صلدٍ ومن مَقْــرعِ قد كان فيه فهو مَّن نُعــــــى^{١٣٧} قد شبع الكلب كما ينبغي فإن يَعُد من بعد ذا للَّــــذي

41

قال ابن الخطيب:

ومما أنشدني وقد خرجت يومًا لتوديعه : [من السريع]

ودَّعت قلبي قبل ذاك السوداعْ أُعلِّلُ النَّفس ببعضِ الخِسسداعْ من أجلها "" أقد كان هذا الصراعْ " أَنْ

يا من إذا رُمت توديعـــــه فأتركُ التوديعَ عمدًا لكـــــي^٣٠ يا محنةَ النَّفس بمالوفهــــــــــا

١٣٧ – النفح: ٥/٨٧٨.

١٣٨ - النفاضة: ٨٨/٣: "وبت ليلى ساهرًا حائرًا".

١٣٩ - النفاضة: "من أجله قد جاء هذا الصراع".

١٤٠ - الأبيات في النفاضة: ٨٨/٣، والكتيبة: ١٣٤.

(الغين)

79

قال أبو إسحاق الشاطبي ١١٠٠:

أنشدني الفقيه القاضي أبو بكر بن القرشي" ، قال: أنشدنا شيخنا أبو البركات ابن الحاج لنفسه: [من الطويل]

ألا ليت شعري هل لما أنا أرتَجِـــي

لها عن سبيلِ الصالحين مُــــــرَاغُ

وكم رُمتُ دهري فتحَ باب عبادة

يكون بها في الفائزين مَسَـــــاغُ

فكدت ولم أفعل، وكيف وليس لي

مُعينان حقًا: صحةٌ وفــــــراغُ

- ١٤١ هو أبو إسحاق إبراهيم بن موسى الشاطبي الأندلسي المتوفى سنة .٧٩هـ صاحب كتب شهيرة منها: "الموافقات والاعتصام"، و "الإفادات والإنشادات"، و "شرح الخلاصة" و "الألفية" وغيرها. ترجمته في نيل الابتهاج ط. بيروت: ١٦، وبرنامج: ١١٦ وفهرس الفهارس للكتاني: ١٩١/١ ط. ٢.
- ١٤٢ هو محمد بن عمر بن علي القرشي الهاشمي الفقيه القاضي، كاتب، وصف بالأصالة والديانة. ترجمته في: الكتيبة: ٢٠٠، وأوصاف الناس: ٥٥، والإفادات والإنشادات: ٨٤.

لأصبحت من قوم دعاهم إلى الرِّضي

مُنَادي الهُدَى فاستنهضوهُ فراغـــوا

أباغ يرى" المُخرَاه مَنْ يزدهيه مسن

زخاريف دنياه الدَّنيه يســـاغُ "'

ويضرب صفحًا عن حقيقة ما طـوتْ

فيلهيه زورٌ قد أتاه مُصَـــاغُ

إذا ما بدا للُّرشد نهجُ بيانــــــه

يُرَاع به عن وَحْشَةٍ فيُـــــــــــراغُ

من الحَرَّ في يوم الحسابِ دِمَـــــاغُ

فمنْ حُرَق ِ للنَّفس فيه لواعـــــجّ

ومن عَرَق للجلد فيه دِبَـــــاغُ

ومن وجل ِللقلب فيه أراقــــــمّ

ومن خجلٍ للوجهِ فيه صبّـــــاغُ

١٤٣ - كذا في الإفادات، وفي النفح: "ترى".

١٤٤ - كذا في الإفادات، وفي النفح ورياض الورد: ١٥٦ "بلاغ".

م ١٤٥ - الإفادات: ١٣٧-١٣٨، والنفح: ٥/٤٧٤، ورياض الورد: ١٥٦، وفيهما شطران مخذوفان من البيتين: ١٠و١١.

(الفاء)

۳,

ومن مطولاته في النّزعة الغريبة التي انفرد بها منقولاً من ديوانه . قال : وما نظمته بسبتة في ذي الحجة من عام خمسة وعشرين وسبعمائة ، في وصف حالي ، وأخذها عني الأستاذ بسبتة ، أبو عبدالله ابن هانئ ، والأديب البارع أبو القاسم الحسيني ، وأبو القاسم بن حزب الله ، وسواهم ، ولما انفصلت من سبتة إلى بلاد الريف زدت عليها أبياتًا في أولها ، وكثر ذلك بوادي « لو » " من بلاد الريف وهي : [من الطويل]

تأسَّف ''' لكنْ حين عزَّ التأسَّــفُ وكفكف ''' دمعاً حين لا عين تــذرف

١٤٦ – وادي 'لو': يقع في شمال المغرب ويصب في البحر المتوسط، وباسمه قرية تبعد حوالي ٤٥ كيلومترا إلى الشرق من تطوان، وتقع على مصبه، وقد حرف إلى وادي 'آش' في نسخة الزيتونة، والحسنية من الإحاطة، وجاء صحيحًا في نسخة مدريد.

١٤٧ - في الزيتونة: "تأسفت".

١٤٨ - في الزيتونة: "كفكفت".

١٤٩ - في الزيتونة: "تقذف"، وقرأها عنان: "تعنف"، وفي الإعلام: "ترجف"، وما
 هنا اعتماد على رياض الورد: ١٢٤، ودرة الحجال: ٢/٧٤، وجذوة الاقتباس:
 ٢٩٢/١.

أراقبُ قلبي مرَّةً بعد مــــرَّة فألفيه ذيَّاك الذي أنا أعـــــــ سوى مَنْ له في مأزق الموت موقــ وجاذب قلبًا ليس يأوي لمألَــــف وعالجَ نفسًا داؤها يتضاعــــــ وأعجب ما فيه استواء صفاتـــــه إِذا الهمُّ يشقيه أو السُّرُّ يُتُـــــ وإِن حلَّت السَّرَّاء [لا]'`` يتكيَّـــــفُ مذاهبه لم تُبد غاية أمـــــوه فما أنا من قوم قُصارى هموهـــــم

بنوهُم [وأهلُوهم]" وثوبٌ وأرْغـــــفُ

. ١٥ - السرّ، بضم السين: السرور. ويترفه: أي ينعمه.

في الزيتونة: "لم"، وهكذا قرأها عنان اعتمادًا على النسخ الثلاث، وفي رياض الورد، ودرة الحجال، وجذوة الاقتباس: "لا".

١٥٢ - في الزيتونة: "فؤادى"،

١٥٣ - في الإحاطة المطبوعة: ٢/١٥١: "وأهلهم"، وكذلك في الإعلام: ٣٣٠/٣. وفي الزيتونة: "أهليهم".

ولا ليَ بالإِسراف فكرٌ مُحَـــــدُّثٌ

سيبدو حبيبي أو [بشيريَ]'' مُطْـــرفُ

بروضٍ أنيقٍ أو غزالٍ يُهَفِّهِ فَي اللهِ عَزالِ عَلَيْهِ اللهِ اللهُ اللهِ المِلْمُولِيَّ المِلْمُ اللهِ اللهِ الم

بصوت ِ رخيم أو نديم وقرقـــــفُ ١٠٠٠

ويُسليه بستانٌ ويُلهيه مَخْـــــرَفُ٬٥٠

[توارت]^^ ْ يتُبْ، يسعى لها وهو مُرْجِفُ

على أن دهري لم تدع لي صروفًــــه

من المال إلا مُسْحَتا أو مُجلِّـــــفُ^١٥١

١٥٤ - عنان: "سيشعر"، والتصويب من الإعلام.

١٥٥ - . في هذه القافية إقواء.

١٥٦ - القرقف: الخمر.

١٥٧ - المخرف: البستان، وموضع الإقامة في الخريف.

١٥٨ - كلمة غير واضحة في النسخ المخطوطة، قرأها عنان: "تراءت".

١٥٩ – هذا الشطر من شعر الفرزدق (ديوانه: ٥٥٦)، وقد رفع فيه "مجلف" وهو منصوب المحل. قال ابن شرف القيرواني: "وقد تحيل بعض النحويين للفرزدق على وجه، الإقواء أحسن منه". (أعلام الكلام لابن شرف: ٢٧)، وانظر: "ذم الخطأ في الشعر" لابن فارس اللفوي ص: ٢٢.

ولا أنا ممن للسُّؤال قد انبـــــرى ولا أنا ممن صانَ عنه التَّعَطُّ فهمَّتُهم فيها مُصلِّى ومصحـ فلا في هوى أضحى إلى اللهو قائـــــــدًا أحارب دهري في نقيض طباعـــــه وحربُك من يقضى عليك تَعجْــــــــُوُفُ وأنظُرُه شَزْرًا بأصلف ناظــــــر وأضبطُه ضبط المحدِّث صُحفَـــــــهُ فيخرُجُ في التَّوقيع أنتَ المُصحِّـــفُ'`` ويبدو بجهلي منه في الأخذ محْتـــــفُ'``

١٦٠ - في الإعلام: 'فيخرج في التصحيف أني مصحف'.
 ١٦١ - محتف: مهلك، وفي الإعلام: 'مختف'.

ولما يئسنا منه تهنا ضـــــــرُورةً فلم يبق لى فيها عليه تشـ تكلُّفتُ قطعَ الأرض أطلُبُ سلْــــوة ً لنفسى فما أجدى بتلك التَّكلُ إذا ما تخطَّى النَّصلُ أقصدَ مُرهَــــفُ وصرَّفت نفسي في شؤون كثيـــــرة لحظِّي فلم يظفُر بذاك التصــــــــَّفُ وخُضتُ لأنواع المعارف أبحُــــرًا ففي الحين ما استخرْجتُها'`` وهي تَنــــزفُ وإن كان أهلُوها أطالُوا وأسرفُــــــ وقد مرَّ من عمرى الألذُّ وها أنــــــا على ما مضى من عهده أتلهُّ ــــفُ

١٦٢ - الحسنية: "فلم يبق لي فيها عليها تشوف".

١٦٣ - الإعلام: "إذا ما تخطى النعل قصر مرهف".

١٦٤ – عنان: "استجرتها".

١٦٥ - الم يحل بطائل: لم يظفر بفائدة، وفي الإعلام: "ولم أحظ".

وحسبُك من فرض المحال تعسُّ تُعارض آمالاً عليها [نُهفْهـ تُحدثني الآمال وهي كَديْنهــــــا١١٨ تُبدِّل في تحديثها وتحــ وبعدُ يحقُّ الزُّهد لي والتَّقشُّ أفي قرنيَ الضَّدين يبقى [التَّأل ورُبَّ أخَّلاء شكوتُ إِليهــــــمُ ولكن لفهم الحال إذ ذاك لم يفُـــوا

١٦٦ - الحسنية: طولها.

١٦٧ - في الأصل: "ينيف"، والتصويب من الإعلام.

١٦٨ - كدينها: أي كعادتها، وفي الزيتونة: "كرينها"، وفي درة الحجال وجذوة
 الاقتباس ورياض الورد: "كذوبة".

١٦٩ - عنان، والزيتونة، والجذوة، والإعلام: "التكلف"، والتصويب عن رياض الورد.

فبعضُهُم يُزري عليَّ وبعضه يغُضُّ وبعضٌ يرْثِ لِي ثُمَّ يصْ لَفُّ ''' يغُضُّ وبعضٌ يرْثِ لِي ثُمَّ يصْ لَفُ لَ اللهِ يَوقَ فَ وبعضٌ بما قد رابَهُ يتوقَ فُ وبعضُهُم يُلقي عليَّ جوابَ فَ على مُقتضى العقلِ الذي عنه يُوقَ فَ]''' يُسيء استماعًا ثم بعدُ إِجاب على غير ما تخذُوه يحذو ويخص فُ ولا هو يبدي لي عليَّ [تغافُ لللهَ]"'

ولا هو يوثي لي ولا هو يعنَـــف وما أمرُنا إلا سواء وإنَّمـــا عرَفنا وكلٌّ منهُم ليسَ يعــــــــــــف

- ١٧٠ الحسنية: ما يقرب من رسم "يزدري" وفي الإعلام تعديل نصه: "يغض ويرشي بعضهم ثم يصدف". والتصويب عن الأستاذ ابن تاويت في المناهل: ١٤٤/١٣.
- ۱۷۱ اجتهاد في قراءة بيت كثير التصحيف، اضطرب في تحقيقه عنان وله عذره –رحمه الله– ولكن لا وجود للبيت في الزيتونة كما أثبت سهواً، وأهمله صاحب الإعلام، ومع هذا الوجه أعلاه وجه أخر للأستاذ ابن تاويت وهو: (على مقتضى العقل الذي يتوقف).
- ١٧٢ إشارة إلى المثل 'أساء سمعًا فأساء جابة'. مجمع الأمثال (حرف: السين).
 وتصحيح البيت عند ابن تاويت: "يسيء استماعًا ثم يلقى جابة".
 - ١٧٣ عنان، والإعلام: "تعقلاً".

لحطُوا [الدَّنايا من عُيوبي] وأنصفــــوا'^{۱۲}

[أنا] لهُمُ من علَّة أرمَت بهــــم

ولم يعرفُوا أغوارَها وهي تُتلِــــفُ [وقفنا]''' لهم في الكُتب عن كُنْه أمرهـم

ومثليَ عن تلك الحقائقِ يكشِـــــفُ

وصنَّفْتُ في الآفاق كل غريبـــــةِ

فجاء كما يهوى الغريبُ المصنَّــــفُ

وليس عجيبًا من تركُّبِ جهلهِــــــــــم

بأن^{٧٧} يُحجبُوا عن مثل ذاك [ويُصرفـــوا]^{٧٧}

١٧٤ – عنان: "وحطوا الدنية من عليل وأنصفوا". والإعلام: "وحطوا الدنايا من عيوب وأنصفوا". وابن تاويت: "لحطوا الدنايا عن عليل وأنصفوا". ولم أضف إليهم ما يجلي المعنى برغم المحاولة، ولعل العثور على نص جديد من الإحاطة يحل كل إشكالات هذا النص وغيره.

١٧٥ - "أرمت بهم": استأصلتهم، وفي الإحاطة والإعلام: "أما لهم من علة".

١٧٦ - الاحاطة: "وخضنا".

١٧٧ - في المطبوعة: "فإن".

١٧٨ - في الأصول المطبوعة: "وصرف"، وفي الإعلام انتقال نظر يسقط شطر هذا البيت وصدر تاليه.

[فإِن] ١٧٠ جاءنا بالسُّخف من نزو عقله

[إذا ما مَثَلْنا فهو أوْهَى وأَسخَــــفُ] ١٨٠

أينهض عن كفِّ الجبانِ المُثَقَّـــــفُ ولكنْ عجيبُ الأمر علمي وغَفْلَتــــــي

فديتُكم أيَّ المحاسِن '`` أكشِ في فديتُكم أيَّ المحاسِن '`` أكشِ في ألا إنَّها الأقدارُ '`` يظهرُ سرُّه في الأقدارُ '``

إِذَا مَا وَفَى الْمُقْدُورُ مَا الرَّأْيُ ١٨٣ يُخلِّـــفُ

أيا ربِّ إِن الُّلبُّ ١٨٠ طاشَ بما جــــرى

على رسمك الشرعي من لك يَعْكِــــفُ

١٧٩ - في الأصل: "إذا".

١٨٠ عنان: "إذا ما مثلناه أزهى وأسخف"، وغير واضحة في الحسنية والزيتونة.
 وما بين المعقوفين اجتهاد في القراءة، وفي الإعلام بتصرف: "إذا نحن مثلناه أزهى وأسخف"، وله في التصرف جرأة وإتقان.

١٨١ - الحسنية: "الحجابين".

١٨٢ - الإعلام: "الأضداد".

۱۸۳ – الإحاطة، ورياض الورد: فالرأي، وما هنا عن درة الحجال، والديباج: ۲۷۳/۲، وجذوة الاقتباس.

١٨٤ - رياض الورد: "القلب"، وكذلك الجذوة.

[كأنَّ لِداتي في مراقدهم ولـــــــم

أُودِّعْهُمُ والغصنُ ريانُ ينطِـــــفُ]^^^

١٨٥ - عنان: "شيبتى"، والتصويب من الزيتونة، والإعلام: ٣٣٣/٣.

١٨٦ - كذا في الإحاطة والإعلام، ولعله: "هذا الذي مضى" لمعرفته بالسابق حيث تمكن المقارنة معه لا مم اليوم اللاحق.

۱۸۷ – الإعـلام: ٣/٣٣، وفي المناهل، ع.١٣، ص.١٤٥ اقـتـرح: "إذا لاح لي شـمس فنفسى تكسف".

۱۸۸ - في الإحاطة وأصولها اضطراب في كتابة هذا البيت، وما أثبته اجتهاد مني في قراءة النص. وفي الإعلام:

كأنّي لنجديّ المراقد مُتْهِمٌ ولم أَدْعُهم والحصنُ بان ينظّفُ واحتمل ابن تاويت في المناهل الرواية التالية:

كأنَّ لداتي في المراقد منهمُ ولم أدعُهُم والخطبُ ريانَ يرشفُ

وهْبني أعيشُ هل إِذا شابَ مفرِقــــي وولَّى شبابي هل يُباحُ [التسَّـــوُّفُ]^^^ وكيف ويستدعي الطريقُ رياضــــةً

وتلكَ على عصْرِ الشَّبابِ تُوَطَّـــفُ''' متى يقبلُ التقويم غيرُ [مُطيقـــــه]'''

... ... تنســـفُ

ولو لم يكُن إلا ظُهُورٌ لــــــرّه

إذا ما دنا التَّدليس هانَ التَّنطُ فَاللَّهُ اللَّهُ اللَّ

أمولى الأُسَارى أنت أولى بعزِّهـــــم

وأنت على المملوك أحنى " وأعطــــفُ

بأرجُلنا والريحُ بالموج تعصـــــفُ

١٨٩ - في الزيتونة: "يستباح التنوف"، وعنان: "يباح التشوف"، والمسنية:
 "التسوف".

١٩٠ - الوطف: الكثرة. وتلك رواية المسنية والإعلام، وعنان: توظف.

١٩١ - في الاحاطة: "عطوفة"، والتصويب من الإعلام.

١٩٢ - شطر متعذر القراءة، قال ابن تاويت: "وفي تقويمه تتحظم المحاولات" وإنه لذلك.

١٩٣ - التنطف: الفساد، والاتهام بالريبة.

١٩٤ - عنان: 'أحق'، والإعلام: 'أمري'، والمسنية: 'أحنى'.

وفي الكون من سرِّ الوجودِ عجائــــبُّ
أُطلَّ عليها العارفونَ وأشرفــــوا
أكلَّت عليهم نُكتةٌ فتأخـــروا
وددْتُ بأنَّ القومَ بالكُلِّ أسعفُ وا الآن نحُطَّ رقابنَـــا
فليس لنا ألاَّ نحُطَّ رقابنَـــا
بأبواب الاستسلامِ واللهُ يلطُــفُ
فهذا سبيلٌ ليس للمرءِ غيـــرُهُ
وإلاَّ فماذا يستطيعُ المُكلِّ المَّالِّ فَاذا يستطيعُ المُكلِّ

31

وأنشدني أيضًا لنفسه في الجبنة: [من الطويل] ومصفَّرة الخدَّين مطوية الحَشَــا على الجُبن، والمُصفرُّ يؤذنُ بالخوف

- ١٩٥ في الإعلام: "وقفنا عليهم وقفة" وهو اجتهاد بعيد عن رسم الحروف. وفي الإعاطة: "وكعت عليهم نكثة" وهو رسم لحروف المخطوط في أصوله باستثناء المسنية وفيها: "نكتة".
 - ١٩٦ في الاحاطة، ورياض الورد: 'إلا أن نحط' والتصويب من الجذوة.
- ١٩٧ النص في مجموعه عسير القراءة. وهو في الإحاطة، تح. عنان: ١٥١/٥، والإعلام: ٣٠/٣٠، والجذوة: ٢٩٢٧، والدرة: ٢/٤٧، والديباج: ٢٧٢٧، ورياض الورد: ١٤٢.

لها هيئةٌ كالشَّمس عند طلوُعهَـــا ولكَّنَّها في الحين تغرُبُ في الجَّوْفَ ١٩٠٠

44

وجاء في مذكرات ابن الحاج النميري" :

قال محمد بن أبي بكر " بن الحاج البلفيقي السلمي : فذيلت البيتين المذكورين بما أذكر بعد من الأبيات وأنشدتها شيخنا أبا عبدالله " فاستحسنها ، وأغضى عن عيوبها واستدعى مني تقييدها له بخط يدي تفضلاً منه وتأنيسًا وهي : [من مجزوء الكامل]

مجموعة تحسوي وإن [قلَّت]" أشواردَ الخسلاف

- ١٩٨ نثير الجمان: ١٦١، والإحاطة: ١٩٣/، والمرقبة العليا: ١٦٥، والسحر والشعر، القطعة: ٤٤٥، ورياض الورد: ١٥٠، والجذوة: ٢٩٣/. قال في الكتيبة: «وهو بديع جداً»، وقال في الإحاطة: «وهو من الغريب البديع»، واعتمدت رواية النثير لقوله: «أنشدني لنفسه ...».
- ١٩٩ هو أبو إسحاق إبراهيم بن عبدالله بن محمد النميري، المعروف بابن الحاج الغرناطي، كاتب الدولة المرينية، وصاحب مؤلفات تربو على العشرين بين نشر ونظم وتأليف، منها رحلته "فيض العباب"، وديوانه "مزائن القصر" ومذكراته. انظر في الإحاطة: ٢٢/١، نفح الطيب: ٣٤/٢، ونيل الابتهاج:٣٦
- ٢٠ أبو بكر هو الخطيب الصالح محمد بن إبراهيم والد أبي البركات. ترجمته
 قى الإحاطة: ٢٤٨٧، ودرة الحجال: ٥٩/٢، ورياض الورد: ١٣٤/١.
 - ٢٠١ لم يورد الناسخ البيتين.
- ٢.٢ أورد ابن السراج عدداً كبيراً من أساتذته يحمل هذه الكنية ولا مرجح لأحدهم على الآخر هنا. فهرسة السراج: خ. ع: ١٢٤٢/ك من ٨٩.
- ٢.٣ في مذكرات النميري بتحقيق برميير: ٢٢٨، وفي الأصل: "نزرت" ولا يستقيم بذلك الوزن، ولعل الناسخ سمع شرح إكلمة: "قلّت" فوضعه موضعها.

_ياها عن الشّيم الكثـاف مقصورةٌ تُزوي (*) محيَّــ ___نحرير دانية القطَاف كانَ لهذا العلم كـــاف متكفِّلٌ بالقَصْـــــد واف لفظٌ بليغٌ جامــــعٌ باد لذي الإبصار خَــاف ألفاظ أجسام لطياف معنىً سمينٌ لاح فييي كمُلت فصار عَرُوضهـــا يقضى بذلك باعتراف ألفاظ فالترفيلُ ضَـــاف زَلُ بانصراف وانعطـــاف من ليس من أهل الطّـــواف خالَ التَّداني والتَّصافـــــي لم يستلم من خدِّهـــــا [كلُّت حوافرُه]" الحَوَافــي من رام سبق جيادهــــا أضحى ببحر الوهم طــاف أو شام برق عهاده___ا في فَهْمك الآفاتُ لا فــــــى إِن يجفُها جلْف ٢٠٠ تَقُـــل:

^(*) تزوي عن: تصرف وتنحي.

٢٠٤ — في النص المقق: "جنابها".

٢.٥ في الأصل والتحقيق: "كلمت حوافرها".

٧.٦ - في النص المعقق: "حلف"،

دة لست من أحلاس جاف ـــل ينوب عن سُقيا السُّلاف __ل لكُلِّ من عاداهُ نـاف م، دواؤه للنَّفس شــــاف س، تَلُمُّ من شَعَث الضِّعاف إِجحاف تنزيهُ ''' التَّجافـــى ـزييف أبعــِـادُ التَّنافـــــى ف، لا تَمُرُّ ولا تُوافسي دون اعتساف وانحسراف أشار رمزًا بانتصاف رف، باتُســاق وائتـــــــلاف يُــزري بتنقيــح القوافــــــى

[غَزَلٌ] ٢٠٠١ لإبراء العلي___ كتب ٢٠٠ لترياق الفُهُــــو نُتَف لإرفِاق النُّفُـــو فلها عن الإسراف والــــ ولها من التَّحريف والتَّــ [م] وعلى التَّعجــرف والتَّكلُـــ يبدو بها التَّحقيــقُ مــــن جمعت فنونًا للمعسسا فيها''' من التَّأصيـل مـــا وبها من التَّفريع مـــا

٧٠٧ - في النص الحقق: "رجعًا".

٢٠٨ - في الأصل: "عزل" واعتمده المعقق.

٢.٩ - كلمة غير واضحة في الأصل اعتمدت في كتابتها على النص المعقق.

[.] ٢١ - في النص المقق: "نقير" ولا معنى له.

٢١١ – في النص المقق: "منها".

٢١٢ - المآخذ: كذا، ولعلها: المؤاخذ.

لا غرو أنْ جُبـنا لــــه فيحَ المفاوزِ والفيافــــي والله يسَّرها لــــه من بين مـــا"' نــون وكــاف'''

(القاف)

3

وللقاضي أبي البركات -رحمه الله- يدعو للمساعدة في الوقوف على الربوع والأطلال قوله: [من الطويل]

[و] قف بي على ربع الحبيب فإنني أيعلم ما بي من عذاب فراقب مستخبره الرُّكبانُ عني أنسي أعيش لمن يُفني الزَّمانُ تعلُّسلاً فياليت شعْري والأماني تعلُّسلٌ

٢١٣ - في النص المحقق: "ما من بين نون وكاف"، وفي الأصل خلط وشطب في
 الكتابة، لا يفهم منه غير ما أثبت أعلاه.

۲۱۶ – النص بكامله في مذكرات ابن الماج، ق. ۲۱، وبتحقيق برميير ص.
 ۲۲۸ – ۲۲۸.

٢١٥ - شرح الأليوري على البردة: ٢١.

ومن قوله في السر والمحافظة عليه : [من الطويل]

إِذَا مَا كَتَمَتُ السرَّ عَمَّنَ أُودُّهُ تُوهَّمَ أَنَ الوُدُّ غَيرُ حَقَيقَــــي وَلَمَّ أَخْفِ عَنهُ السرَّ مَن ظِنَّةً بِهِ وَلَكَنَّنِي أَخْشَى صَدِيقَ صَديقي ""

40

وقال في زرقة عينيه وهو من الغريب في معناه: [من الكامل]

حزنت عليك العينُ يا مَغْنى الهَوى فالدَّمعُ منها بعد بُعد ما رَقَـــا ولذاك ما صُبغت بلـــون أزرقَ أو ما ترى ثوبَ المَآتم أزرقَــا ""

47

وقال: قلت: وصرت إلى مغنى بحمة «بجّانة»، وسار معي كلب كان يحرس رياضي اسمه «قطمير» وهو فيما يذكر كلب أهل الكهف في بعض الأقوال، فتبعني من «المرية» إلى «الحمة»، ثم من «الحمة» إلى «المرية»، فقلت: [من المتقارب]

رحلتُ وقطميرُ كلبي رفيق ي يؤنّس قلبي بطُول الطَّري ق فلمَّا أنختُ أناخ حذائ ي يُلاحظني لحظ خلُّ شفي ق فلمَّا أنختُ أناخ حذائ على الله على

٢١٦ - الكتيبة الكامنة: ١٣٢ ، المرقبة العليا: ١٦٦ ، والنفح: السحر والشعر ،
 القطعة: ١٦٦ ، ورياض الورد: ١٤٣ .

٢١٧ - الكتيبة: ٣٢، والإحاطة: ١١٣/٢، وروضة التعريف: ٢١.٦٠.

ويرعى أَذِمَّة رفقي كم على حين قومي بنسي آدم على حين قومي بنسي آدم ولا فرق بين الأباعد منهم أو ابن متسى [تلقه]''' تلقه فما منهم من ولسي حميم وناهيك مَن يفض لكب ألا من يرق لشيخ غريب

2

وقال ومما نظمته -بتاريخ لا أذكره- هذان البيتان : [من الطويل]

على أنَّني للشَّر أوَّلُ سابــــقِ فتلك لعمرُ الله إحدى البوائـق ٢٢٢

٢١٨ - خلل في الأصل واجتهاد في القراءة.

٢١٩ - في الزيتونة، وفي النسخة المطبوعة وأصلها: "تلقاه".

[.] ۲۲ - الإحاطة: ٢/٢٢-٣٢١.

٢٢١ - "لحا" و "لحى": بمعنى قبح ولعن.

٢٢٢ – المرقبة العليا: ١٦٧، والإحاطة: ٢/٣٢، ورياض الورد: ١٧٤، وفيه: "عصراً" بدل "دهراً".

أنشدني لنفسه: [من الكامل]

يفني الهوى وغرام عَزَّة بــــاق حلف الهوى ألاً يفارق مُهجتـــى فالوجدُ ما طُويتْ عليه جَوانحـــى أنا فارسُ العُشَّاق ما منهم فتــــى فأنا الذي عَرَف الرجالُ مقامَــــهُ قالو ا"" لعاذلنا وعاذرنا ومسا قد صُمَّت اذْني عن حديثُكُم كما إِن شئتَ تعلمُ هل شعُرتُ بأمركُم الحال أغلبُ والدَّليلُ مؤخَّـــــرُّ داءُ الهوى ما إن أدين ببُرئــــه لله ساق في حلاوة كأســــه

والشوقُ يذهبُ ما عدا أشواقيي يهتزُّ بين يديَّ يومَ سبَـــــاق لم يظفروا يومَ الهوى بلَحَـــاق من بينهم في مصرع العُشّـــاق بيَ من غرام منهمُ ووفَــــاق عَميت، إذا شاهدتُكم، أحداقي أم لا، فهاك انظُر إلى استغراقــــى والحُكم في ذا الباب لــــــلأذواق تثليثُ توحيدِ بغير نفَـــــاق ما للطَّبيب ولي، وما للرَّاقـــــي؟ صحوًا، وكيفَ وما عَدمتُ السَّاقي للمُدنَف الهيمان " مر مسذاق

٢٢٣ - لعلها: "قولوا".

٢٧٤ - المدنف والدنف: المريض المثقل. والهيمان: المحب الشديد الوجد

وأمرُّ من مِحَنِ الهوى أن لم أُبَــل يا قلبُ كم أسعى وما لي مَخْلَــصٌ لله ما يلقاه أربــابُ الهـــوى لا غَرُو أن يشقى الحبُّ ببعـــده الموت كلُّ الموت أني مبتلـــيً يا من فؤادي في وصال جمالهــم إن كان دهرٌ قد قضى بفراقنـــا

بعظيم ما في جنب ذاك ألاقسي نحو التَّفلت من شديد وتَاقِسي من كلِّ ما يفري " عُرى الأعناق إن لم يَدِن محبوبُهُ بتسلق بفراق من يشكو أليم فراقسي مازال في طمع وفي إشسفاق فعساكم لا" تنقضوا ميثاقسي

49

وحكى بعضهم أنه كان جالسًا في دهليز "" بيته مع بعض الأصحاب فدخلت زوجته من الحمام وهي بغير سراويل "" لقرب الحمام من البيت فانكشف ساقها ، فدخل خلفها مسرعًا ، وغاب ساعة ثم خرج وأنشد: [من الكامل]

٢٢٥ - يفري: يشق.

 [&]quot;لا": نافية، وقد عاملها معاملة الناهية فجزمت المضارع، ربما لقرب رجاء
 الكف "بعسى" من طلب الكف الحقيقى الذي تحققه "لا" الناهية.

٣٢٧ - نثير الجمان: ١٥٨-١٥٩.

٢٢٨ - الدهليز: المدخل بين الباب والدار، أو الخيي، وهو من المعرب.

٢٢٩ - كان البلغيقي قاضياً متشدداً في شأن النساء اللواتي يدخلن مثل هذه الحمامات العامة غير مستترات، وقد سجن امرأة لهذا السبب شفع فيها ابن خاتعة. (رائق التحلية: ٣٨).. ويبدو أن ما ظهر من زوجته لم يكن ليصل إلى الحد المنوع.

كشفتْ على ساق لها فرأيتُــهُ متلألثًا كالجوهرِ البـــــــرَّاقِ لا تعجبوا إِن قام منه قيامتــــي إِنَّ القيامة يومَ كَشْفِ السَّــــاقِ "٢

(اللام)

٤٠

وجاء في "رياض الورد" منسوبًا لابن خاتمة قوله: كتب إليّ شيخنا الفقيه ، القاضي الجليل ، العادل النزيه ، الصدر الأوحد ، الخطيب البليغ ، الأستاذ العلم الأكمل ، خلف أولياء الله تعالى ، ووارث درجتهم ، أبو البركات محمد بن محمد ابن الحاج البلفيقي ، أبقى الله بركته ، وحفظ في أعلى مراتب أهل العلم درجته ، سائلا ومغازلاً:

يا من إذا تنافرت المعاني فهو لها حكم عَ ادلُ أيَّهما أثقلُ على الحبِّ ألرقيبُ أم العـــاذلُ'"؟

وقد ظهر لي من الأثقل ، لكن أردت أن يتأيد بما في ذلك يعقل ، ما عن مثلك من الأخبار ينقل ، لازلت للمعاني خبئًا ، ولطلابها ردئًا ، فأجبته جاريًا من طريقة الأدب على المهيع الذي سلك ، والمذهب الذي ذهب ، وهو: «الفصل العادل ، بين الرقيب والعاذل» تأليف مستقل

[.] ٢٣ - النفح: ٥/٤٨٧، ورياض الورد: ١٦٢، وفيه "كشفت عن".

٢٣١ - لا يخفى ما في البيت من اضطراب في الوزن، وهما أشبه بالدوبيت.

۲۳۲ – في المكتبة الوطنية بباريس نسخة من هذه الرسالة ، مخ. رقم: ٩٧٥، وكتبت عنها المستشرقة سوليدات خيبرت بمجلة الأندلس، ع. ١٨، سنة ١٩٥٣، ص. ١-١٦. وقال عباس بن إبراهيم: "وقد وقفت على رسالة أبي جعفر ابن خاتمة... التي أجابه فيها عن سؤاله... إلخ". الإعلام: ٣٠٠/٣.

قال البناهي " : وكان في أطواره سريع التكوين ، طامعًا في الوصول إلى مقام التمكين ، كثير الانتقال من قطر إلى قطر ، ومن عمل إلى عمل ، من غير استقرار منزل أو محل واحد . ولذلك قال في أبياته التي أولها : [من البسيط]

ماذا تقولُ: فدتكَ النَّفس في حالي يفني زماني في حِلَّ وتَرْحـال ٢٣٠؟

وجاء في الأزهار أن الشريف أبا العباس السبتي ساير أبا البركات بحضرة غرناطة "واستلقى أبو البركات على ظهره تحت شجرة مستظلاً بظلها ، ثم التفت إلى الشريف وقال البيت المتقدم وأرتج عليه ، فقال لأبي العباس : أجز ، فقال بديها :

كذا النُّفوس اللواتي العزُّ يصحبُها لا ترتضي بمقام دون آمـــالِ دعها تجوبُ الفيافي والقفارَ إلى أن تبلغ السؤلَ أو تفنى بتَجْـوالِ ""

٣٣٧ – هو أبو الحسن علي بن عبدالله بن الحسن البناهي المدعو بجعسوس، صاحب كتاب المرقبة العليا، وأجد أعداء ابن الخطيب، قاض ومؤلف من أعلام غرناطة في القرن الثامن الهجري. «ترجمته في الكتيبة: ١٤٦، والأزهار: ١٥/٥، والنيل والمعارف: ٢٠٠، والنفح: ١٩٥/٥–١٣٨.

٢٣٤ – المرقبة العليا: ١٦٥، والأزهار: ١/١٤، ورياض الورد: ١٧٣.

وأنشد بعضهم في (. . .) الواشي ، وتجريح شهادته قول القاضي أبي البركات -رحمه الله- : [من الكامل]

يا شاهد التَّجريح عندي والأذى ما أنت عندي شاهدٌ مقبولُ وإذا مِنَ الواشي أتتك مقالـــة فهنالك التغييرُ والتَّبديــــلُ"٢ ٤٣

وفي بعض الغرض للشيخ أبي البركات في تكذيب الواشي وعدم البناء على قوله: [من الطويل]

فمن حدَّث الواشي فذاك المعسلُّلُ كبيرتُهُ إِجرامُها لا يُسسؤوَّلُ وللشَّرع حُكمٌّ في التآلفِ مُعمَسلُ

أحاديث سُقمي في هواك صحيحة أينى على قول امرئ ذي نميمسة يفرِّقُ ما بين الأخلاء ظالمسساً

يوري به الصحيح والمعلل من الحديث

2 2

قال ، ومما نظمته بين «أندرش» و «برجة » من عام أربعة وأربعين ، وأنا راكب مسافر ، وهو مما يعجبني ، قلت : ويحق

٢٣٦ - شرح البردة للأليوري، ق. ٥١.

٢٣٧ - المرجع السابق.

٢٣٨ - برجه وأندرش: في منطقة المرية تقعان على ضفتي النهر الأخضر،

أن يعجبه : [من الطويل]

يدان فأعطيها الأماني فتقبسل يُصالحُ عنها بالمُحَال فَيَفصَـل ""

تطالبنی نفسی بما لیس کی به عجبت لخصم لج في طلباته

ومنها " قوله في النصح ، ولها حكاية تقتضي ذلك : [من الكامل]

فالنُّصح إِن وَجَد القَبُول فضيلة ويكونُ إِن عَدم القَبولَ فُضولًا "' لللهُ

لا تبذل أن نصيحة إلا لمن تلقى لبذل النُّصح منه قُبُــولا

وقال في ذمّ النساء : [من الخفيف]

للَّذي يصلُح الكنيفُ لأجلـــه ـهُنَّ لا تعدُّ بأمرئ عن محلُّــه "''

ما رأيت النَّساءَ يصلُحن إلا فعلى هذه الشريطة فاصحب

الإحاطة: ٢/٥٩/، والكتيبة: ٦٣٣، والجذوة: ٢٦٣/، ورياض الورد: ١٥١/١، والإعلام: ٣/٣٣٧.

. ٢٤ - أي من المقطعات.

٢٤١ - الإحاطة: ٢/٨٥١، ودرة الحجال ص. ٤٨، والجذوة: ١٩٣٢.

الكتبية: ١٣٣، والإحاطة: ٢/١٥٩-.١٦، وفيها أن ذلك مما نظمه سنة أربع وأربعين. ومن نظمه في الإنحاء على نفسه ، واستبعاد وجود المطالب في جنسه ، قال : مما نظمته يوم عرفة عام خمسين وسبعمائة وأنا منزو في غار ببعض جبال المرية : [من الخفيف]

صالحين قالوا من الأبــــدالِ
فسيلقاهُمُ على كلِّ حـــالِ
بنعال طوراً ودونَ نعـــالِ
وشباً عقرب كمثلِ النبــالِ
لا تسلني عنهُمُ بتلك الليالــي
ـرى رأينا نواجذ الرئبــالِ
ـسُ إلينا يزورُ طيفَ خيــالِ
ه أصيبت عقولُنا بالخبَــالِ

زعموا أنَّ في الجبال رجالاً وادَّعَوْا أنَّ كل من ساح فيها وادَّعَوْا أنَّ كل من ساح فيها فاخترقنا تلك الجبال مسراراً ما رأينا بها خلاف الأفاعسي وسباع يجرون بالليل عَدُواً ولو انَّا كنَّا لدى العُدُوة الأخروإذا أظلم الدُّجى جاء إبليس هو كان الأنيس فيها ولسولا خلً عنك المُحال يا من تَعنَّسى

(الميم)

وللقاضي أبي البركات -رحمه الله- في غرض التورية يتشوق لعين الدمع ، ويذكر معاهد أنس سبقت له فيه ، ويصف حسنه ، فأحسن في ذلك كل الإحسان : [من الطويل]

٣٤٣ - الإحاطة: ٢/١٦٥، والنفح: ٥/٣٧٦.

لفُرقة عينِ الدَّمع وقفٌ على الدَّمِ كرنَّةِ مسلوبِ الفوادِ متيَّ مِ تذكَّرني عهدَ الصِّبا المتقللة مِ تَردُّ إلى دين الهُدَى''' كلَّ مسلم'''

29

قال: ومما نظمته في السنة المذكورة أي عام أربعة وأربعين وسبعمائة: [من الخفيف]

لُغْ أداني صفاتهن الذميمه خصّه المصطفى بأقبح شيمه المصطفى القبح شيمه المثالب قيمه المثالب المثا

٥.

٢٤٤ - في رياض الورد: دير الهوى.

م ٢٤٥ - شرح الأليبوري للبردة، ق، ٩، والنفح: ٥/١٨١، ورياض الورد: ١٥٩/١ مع اختلاف في الرواية.

٢٤٦ - الكتيبة الكامنة: ١٣٣، والإحاطة: ٢/١٦٠.

بل أثقلتهم تكاليفُ الحياة فل يصابرُوها فملُوا ثقل حمْلهــــــــــمُ وعظَّم الناسُ منهم تركَها فغــــــدَوْا من غبْطة التَّرك في حرصِ لأجلهــــمُ زادوا ٢٠٠٠ على النَّاس طُرًا فضل تركهـمُ من حيث قد أحرزوا التَّرجيحَ دونهُـمُ لا شيء أحسن من ترجيح فضلهـــم يحكي لنا الزُّهد في ذا عن أجلُّهــــمُ والزاهدون براحات القلوب مع الــــ أبدان سُرُّوا وعزُّوا بعــد ذلهــــــمُ فكل ما فرَّقُوا قد حصَّلُوا ''' عوَضَّا منه وزادُوا ثناءَ النَّاس كلهـــ

٧٤٧ - في الإعلام: ذلا.

٢٤٨ - الإعلام: عوضوا.

١٦٣/٢ - الإحاطة: ٢/٦٣/١

وللقاضى أبي البركات -رحمه الله- في الشيب قوله: [من الطويل]

[غزارً] " ولكن ما قضت حقَّ أشجانِي

لتسقيَ أوجالي فتثمرُ أشجانِـــــي

أُبكِّي شبابًا قد مضي صفو مائـــــه

أُسوِّدُهُ جمَّاء '` يحكي ســــوادُهُ

غُرابًا لبين أو حداةً على غَــــــان

فأصبغُها حُمرًا فيهتف حالُهــــا:

فيرتاحُ قلبي ثمَّ تشتدُّ زفرتـــــي

وترتُّج أعضائي وتنهلُّ أجفانـــــــي

مضى كلُّ أقراني وأهلي وأسرتـــــي

وما قد لقوا يا حسرتي سوف يلقانـــي

. ٢٥ - في الأصل: غزير.

٢٥١ – الجماء: الشخص.

ففي الحقّ أن تبكوا على ما قَدَ ابكانــــي'٥٦

04

ومن مقطوعاته التي هي آيات العجائب ، وطرر حلل البدائع في شتى الأغراض والمقاصد ، قوله يعتذر لبعض الطلبة ، وقد استدبره ببعض حلق العلم بسبتة : [من السريع]

إِن كنتُ أبصرتُك لا أبصرتْ بصيرتي في الحقّ برهانَها لا غَرْوَ أنّى لم أشاهدكُ مُ فالعينُ لا تبصرُ إنسانَها ""

٥٣

ومنها في الحكم: [من الخفيف]

ما رأيتُ الهموم تدخــلُ إِلاّ من دروبِ العيــونِ والآذانِ عَضَ طُرفًا وسُدَّ سمعًا ومهما تلقَ همَّا فلا تثق بضمــانِ '''

0 5

ومنها قوله في المعاني الغريبة . قال : ومما نظمته في عام أربعة وأربعين في

٢٥٢ - شرح البردة للأليوري: ق. ٧٥.

٢٥٣ – المرقبة: ١٦٦، والإحاطة: ٢/٨٥٨، والسحر والشعر، القطعة: ٢٢٢، وفيه "وقد استدبر بعض الفضلاء في حلقة من حلق العلم يعتذر له"، والنفح: ٤/١٨٦، ونثير الجمأن: ١٦٠، والكتيبة: ١٣١، وجذوة الاقتباس: ٢٩٣٨.

٢٥٤ - الإحاطة: ٢/٢٥٦، والكتيبة: ١٣٢.

التفكر في المعاني مغلق العينين: [من السريع]

 أبحث فيما أنا حصَّلتُ للهُ أحسبني كالشَّاة مجترَّة

00

ومن اللَّح قوله: ... وبت بحمام الخندق، من داخل ألمرية ليلة الجمعة، الثامن من شهر محرم عام اثنين وثلاثين منفردًا، فطفئ المصباح، وبقيت مفكرًا، فخطر ببالي ما يقول الناس من تخيل الجن في الأرحاء والحمامات، وعدم إقدام كافة الناس، إلا ما شذّ [عن] دخولها منفردين بالليل لا سيما في الظلام، واستشعرت قوة في نفسي عند ذلك،

إِن عُرِّضت للبيع غيرُ ثمينِ ــــنِ ـــحمَّام عندهمُ كذا "" بيقينِ للحربِ هذا اليوم من صفيّنِ أنّي مصارعُ قيسٍ المجنــــونِ ""

زعم الذين عقولُهم مقدارُها أنَّ الرحى معمورةٌ بالجنَّ والـ إن كان ما قالُوه حقًا فاحضروا فلئن حضرتُم فاعلموا بحقيقة

^{700 -} الإحاطة: ٢/١٥٩.

٢٥٦ - ما بين المعكوفين غير موجود في الأصل المخطوط وثابت في الجذوة: ١٩٥٧١.

٧٥٧ - الإحاطة: ٢/١٢١-٢٢١.

وقال في شكوى البعاد: [من البسيط]

فقلتُ: لم يبقَ لي أهلٌ ولا وطنُ وليس بعدهم سكنى ولا سكسنُ من بعد ذلك لا دمعٌ ولا حسزنُ⁴⁰

قالوا: تغربت عن أهل وعن وطن مضى الأحبة والأهلون كله مضى الأحبة والأهلون كله من أفرغت حزني ودمعي بعدهم فأنا

(الهاء)

OV

وما نظمته بمرسى «تلهى» من بلد «هنين» و مام ثلاثة وخمسين ، وقد أصابني هوس في البحر ، وخاطبت به بعض الأصحاب : [من الكامل]

رأسي به هوس جديد لا الندي قد حل ما أبديه من هذا كما

٢٥٨ - الكتيبة: ١٣٢، والمرقبة العليا: ١٦٦، ونثير الجمان: ١٦٠.

٣٥٩ - هنين: مرسى بالجزائر، قال الأستاذ محمود عياد: "هنين ميناء تلمسان المشهور، ويقع شمال ندرومة على بعد ٣٥ كلم منها. ولم يبق منه إلا بعض الأطلال". (تاريخ بني زيان: ٣٨٧).

[.]٢٦ - الإعلام: ٣٨/٣٣ "جل".

١٢٦ - الإحاطة: ٢/٢٢١.

قال ابن الخطيب: وردت علي هدية من عنب من باب السلطان لأول فصله ، وكان معي الشيخ القاضي أبو البركات ، فقال: [من مجزوء الكامل]

لله من عنب تلـــو حُ طلاوةُ الدُّنيا عليــهُ فقلت:

قد كان يُسكر شُربُه فسكِرْتُ من نظري إليه ْ

فقال:

وهديَّةُ المولى تحطُّ (م) لفضلها رأسي لـــديه ٢٠٢٠

(الياء) وه

قال الحضرمي: أنشدني لنفسه كثيرًا ، ومما أنشدني في التحذير من بذل الوجه للناس: [من المتقارب]

إِذَا أَظْمَأْتُكَ أَكُفُّ اللَّئِامِ كَفَتْكَ القَنَاعَةُ شِبعًا وريَّالًا فَكُن رَجِلاً رِجْله في الثَّرى وهامةُ همَّتِهِ في الثَّريَّالِ

٢٦٧ - النفاضة: ٣/٤/٢٢.

أبيًّا لنائلِ ذي تـــروة تراه بما في يديه أبيَّــاً" فإن إراقة ماءِ الحيــا ق، دونَ إِراقةِ ماءِ المحيَّـاً"



٣٦٢ - نيل الابتهاج: ٣٦٩-.٣٤، والإعلام للمراكشي، ط. فاس: ٣/٩٤٣.

١٦٢ – المراجع السابقة. والأبيات منسوبة إلى أبي الحسن علي النعيمي البصري
 (ت ٤٢٣هـ) وقد وردت بهذه النسبة في لمح السحر لابن ليون: ٥٠، ونقد الشعر ١٦، والمنتظم لابن الجوزي ٨٠/٨، وزهر الأكم لليوسي ٢٠٩/٢.
 ونسبت إلى أبي عبدالله المصري المعروف بالجمل في معجم الأدباء ١٢٣/١٠.

الفهارس مركز جمعة الماجد الثقافة و التراث

فهرسالأعلام

إبراهيم بن الحاج النميري: ٦٢

إبراهيم الشاطبي (أبو إسحاق): ٤٨

ابن أبي العاص : ١٠

ابن أبي العيش: ١٠

أحمد بابا التنبكتي: ١٤

إسماعيل بن الأحمر: ١٧ - ٢٦

الأليوري: ٣١ - ٣٩ - ٧٨

ابن برطال (أبو جعفر): ٢٩

أبو البركات البلفيقي: ٧ - ٨ - ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٥ - ١٦ - ١٩ - ١٩

TO - TT - T. - TE - TT - TT - TI - T.

AT - 73 - 33 - 73 - V3 - A3 - YF - OF

۸۰ - ۷۷ - ۷٤ - ۷۲ - ۷۰

أبو بكر ابن القرشي: ١٧ - ٤٨

ابن البناء العددي (أبو العباس): ١١

ابن البناء المالقي : ١٠

البناهي (أبو الحسن علي) : ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٧ - ٢١

التجيبي (أبو القاسم): ١٠

أبو جعفر اللورقي: ١٠

ابن حجر العسقلاني: ١٤

ابن حریث : ۱۰

أبو الحسن القيجاطي : ١٠

الحضرمي: ١٠ - ١٤ - ١٠ - ١٧ - ٨١

ارز خاتمة : ۷۰ - ۷۰

ابن خلدون: ١٦

ابن رشيد السبتى : ١٠

ابن الزبير (أبو جعفر) : ١٠

ابن سبعین : ٤٦

السراج (أبو زكريا صاحب الفهرس): ٧ - ١٥ - ١٨

ابن سلمون : ۱۰

سوليدات خيبرت : ٨ - ٩

ابن الشاط (أبو القاسم) : ١٠

الشريف السبتى (أبو العباس): ٧ - ١٢ - ٧١

ابن صفوان : ٤٧

عباس بن إبراهيم: ٢١

أبو عبدالله الهاشمي: ١٠

أبو عبدالله بن هانئ : ٥٠

أبو عبدالله (أحد شيوخ البلفيقي): ٦٢

ابن غربون: ۱۱

الغافقي (أبو الحسن) : ١٠

ابن الفخار الأركشي: ١٠

ابن فرکون : ۱۰

أبو القاسم الحسيني: ٥٠

أبو القاسم ابن حزب الله: ٥٠

القيجاطي (أبو الحسن) : ١٠

قطمير (اسم كلب الشاعر): ٦٦

ابن الكماد: ١٠

محمد البلفيقي (أبو القاسم): ١٠

محمد بن تاویت: ۲۲

محمد بن سعد بن بقى (أبو عبدالله) : ١٣

محمد عبدالله عنان: ٢١

محمد الغنى بالله : ١٣

محمد كمال شبانة: ١٤

المقري التلمساني (صاحب النفح): ١٥

المنتوري (أبو عبدالله محمد بن عبدالملك صاحب الفهرس): ١٩

منصور بن أحمد بن عبدالحق المشدالي (أبو علي): ١١ - ١٢

ابن منظور (أبو الحسن) : ١٠

يحيى (خديمة): ٢٨

فهرسالأماكن

أغمات: ٢١

الأندلس: ١١ - ١٣ - ١٦ - ٢٤

ألمرية : ١٠ - ١١ - ٢١ - ٢٢ - ٢٢ - ٢٧ - ٧٧

أندرش: ٧٢

بجاية: ١١

برجة: ٣٣ - ٧٧

بلاد الريف: ٥٠

بلُّفيق: ١٠

تلهي : ۸۰

الجزائر: ١٢

حمة بجانة : ٦٦

خراسان: ۳۵

سبتة : ۱۱ - ۵۰ - ۸۷

عين الدمع: ٧٤ - ٧٥

غرناطة : ٣٣ - ٣٥ - ١٤

مالقة: ١١

مراکش: ۱۱ – ۲۱

المغرب: ١٢

هنين : ۸۰

وادي لو : ٥٠

فهرس القوافي

		ن. سو، سي	74-	
الصفحة	عدد الأبيات	البحر	القافية	صدر البيـــت
77	٤	الكامل	أكفائي	قدكنت
41	٤	6.6	أعدائها	منمنصفي
**	٣	6 6	الألباب	أبياض
44	۲	الطويل	ارتكابها	الأكرم
47	۲		للباب	أراني
. 79	۲	الرمل	الطلب	إن تقديم
79	٤	الوافر	الطيبات	خلسنا
٣.	۲	الكامل	بالبركات	قالوا
٣١	٣	الخفيف	الصفات	ورقيب
٣١	۲۱ /	الكامل	الألواح	یأبی
77	19		الضّحي	خذها
٣٥	Yaji	الطويل	يفند	يلومونني
٣٥	Y åj	66	طريدا الشقار	رعی
77	۲	6 6	العهد	رعی
77	۲	6 6	وموحدا	مرجى
٣٧	١٣	٤ (بفساد	لقد ذم
۳۸	۲	السريع	الأذى	كففت
٣٨	۲	6 6	الوقار	ما کل
79	٤	البسيط	خبرا	حاشى

البشر	1 .	I	1
ببسر	السريع	۲	79
المصدر	المتقارب	١٤	٤٠
أفكار	الكامل	78	٤٢
الخضرة	السريع	1	٤٤
الجيار	الخفيف	71	11
مضى	الكامل	٣	٤٦,
أجمعا	الطويل	1	£7
مقرع	السريع	۲	٤٧
الوداع		٣	£ Y
بلاغ	الطويل	۱۲	٤٨
تذرف	66	٧١	٥٠
بالخوف	•	Υ	77
للخلاف	السريع		77
نتفرقا المجاية	الطويل	اف۲	70
حقيقي	6.6	Υ .	77
مارقا	الكامل	۲	77
الطريق	المتقارب	9	77
مىابق	الطويل	Υ'	٦٧
أشواقي	الكامل	71	٧٨
البراق	6 6	Υ	٧٠
عادل	6 6	۲	٧٠
افكار الجيار الجيار مضى اجمعا مقرع الوداع تذرف بالخوف تنفرقا للخلاف مارقا مارقا		الكامل الكامل الكامل الكامل الكامل الكامل الكامل الطويل الكامل ا	الكامل 3۲ الكامل 1 الــــــــــــــــــــــــــــــــــ

ť

ماذا	ترحال	البسيط	١	V1
یا شاهد	مقبول	الكامل	۲	V Y
أحاديث	المعلل	الطويل	٣	٧٢
تطالبني	فتقبل		۲	٧٣
لا تبذلن ً	قبولا	الكامل	۲	٧٣
مارأيت	لأجله	الخفيف	۲	٧٣
زعموا	· الأبدال	الخفيف	4	٧٤
ألاخل	الدم	الطويل	٤	٧٥
قد	الذميمة	الخفيف	٣	٧٥
لا بارك	لفضلهم	البسيط	G	٧٥
ŢĶ	أشجاني	الطويل	۸	VV
إن كنت	برهانها	السريع	۲	۸Ÿ
مارأيت	الأذان	الخفيف	Yaa	٧٨
أبحث	جفنها الما	السريع	ے ۲	V9
زعم	ثمين	الكامل	٤	٧٩
قالوا	وطن	البسيط	٣	۸۰
رأسي	فيه	66 -	۲	۸۰
للّه	عليه	مج الكامل	۲	۸۱
إذا	وريا	المتقارب	٤	۸۱
***************************************			i .	

ثبت المصادر والمراجع

المصادر:

- الإحاطة في أخبار غرناطة ، لسان الدين بن الخطيب ، نسخة الخزانة العامة رقم: ١٥٨٢/د .
- الإحاطة في أخبار غرناطة ، لابن الخطيب ، مخطوطة الخزانة الحسنية رقم : ١٨٤٠ .
- الإحاطة لابن الخطيب ، تحقيق محمد عبدالله عنان ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ٧٤-١٩٧٧ .
- أزهار الرياض في أخبار عياض ، للمقري التلمساني ، تحقيق جماعة من المحقين في القاهرة والمغرب ، ١٩٧٨-١٩٧٨ .
- الإعلام بمن حل مراكش وأغمات من الأعلام: للعباس بن إبراهيم ، فاس . ١٩٣٦ .
- أوصاف الناس في التواريخ والصلاة ، لسان الدين بن الخطيب ، تحقيق كمال شبانة ، الإمارات - المغرب ، اللجنة المشتركة ، ١٩٧٧ .
- برنامج الجاري ، لأبي عبدالله الجاري الأندلسي ، تحقيق محمد أبو الأجفان ، بيروت ، دار الغرب الإسلامي ، ١٩٨٢ .
- تاريخ بني زيان ملوك تلسمان ، لحمد التنسي ، تحقيق مجمود بوعياد ، الجزائر ١٩٨٥ ١٩٨٥ .

- التعريف بابن خلدون ورحلته ، لعبدالرحمن بن خلدون ، تحقيق محمد بن تاويت الطنجى ، جنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٥١=١٩٥١ .
- جذوة الاقتباس في ذكر من دخل من الملوك والعلماء مدينة فاس ، لابن القاضى ، الرباط ، دار المنصور ، ١٩٧٣ .
- الدرر الكامنة في أعيان الماثة الثامنة ، لابن حجر العسقلاني ، تحقيق محمد سيد جاد الحق ، مصر ، دار الكتب الحديثة ، مطبعة المدني ١٩٦٦ ١٩٦٧ .
- درة الحجال ، لابن القاضي ، تحقيق محمد الأحمدي أبو النور ، دار التراث عصر والمكتبة العتيقة بتونس ١٩٧٠ .
- الديباج المذهب في معرفة أعيان علماء المذهب ، لابن فرحون ، تحقيق محمد الأحمدي أبو النور ، القاهرة ، مكتبة دار التراث .
- ديوان ابن خاتمة الأنصاري ، تحقيق محمد رضوان الداية ، دمشق ، دار الحكمة ، ١٩٧٨=١٣٩٩ .
- ديوان أبي حيان الأندلسي ، تحقيق أحمد مطلوب وخديجة الحديثي ، بغداد ، مطبعة العانى ، ١٩٦٩=١٩٨٨ .
 - رائق التحلية في فائق التورية ، لابن زرقالة ، دمشق ، دار الحكمة ، ١٩٧٨ .
- روضة التعريف بالحب الشريف ، لابن الخطيب السلماني ، تحقيق محمد الكتاني ، البيضاء ، دار الثقافة ، ١٩٧٠ .
- السحر والشعر ، لابن الخطيب ، تحقيق كونتيني فرير (صورة من مخطوطة خاصة بمكتبة الأستاذ محمد مسعود جبران) .

- شجرة النور الزكية في طبقات المالكية ، لحمد مخلوف ، القاهرة ، المطبعة السلفية ، ١٣٤٩ .
- شرح البردة للأليوري ، لأبي عبدالله الأليوري الأندلسي ، (صورة من مخطوطة خاصة في مكتبة الأستاذ مصطفى ناجى) .
- غاية النهاية في طبقات القراء ، لابن الجزري ، عناية برجستراسر ، القاهرة ، مطبعة الخانجي ، ١٩٣٢ .
- فهرسة السراج ، لأبي زكرياء السراج ، مخ الخزانة العامة ك ١٢٤٢ (صورة من مكتبة الأستاذ عبدالعزيز الساوري) .
- فهرسة المنتوري ، لحمد بن عبدالملك بن عبدالله بن علي القيسي المنتوري (صورة من مكتبة الأستاذ عبدالعزيز الساوري) .
- الكتيبة الكامنة فيمن لقيناه بالأندلس من شعراء المائة الثامنة ، لسان الدين بن الخطيب ، تحقيق إحسان عباس ، بيروت ، دار الثقافة ، ١٩٦٣ .
- مذكرات ابن الحاج ، لإبراهيم بن الحاج النميري ، مخطوطة الاسكوريال رقم : ٤٨٣ و١٧٣٤ .
- مذكرات ابن الحاج النميري ، تحقيق ألفريد لويس برميير ، جامعة ليون (٢) ١٩٧٨ .
- المرقبة العليا فيمن يستحق القضاء والفتيا ، لأبي الحسن النباهي ، المكتب التجاري للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت .
- نثير الجمان ، لإسماعيل بن الأحمر ، تحقيق محمد رضوان الداية ، بيروت ، مؤسسة الرسالة ، ١٩٧٦=١٣٩٦ .

- نفاضة الجراب في علالة الاغتراب ، لسان الدين بن الخطيب ، الجزء الثاني ، تحقيق أحمد مختار العبادي ، القاهرة ، دار الكتاب العربي ، (د. ت) .
- الجزء الثاني ، تحقيق السعدية فاغية ، مطبعة النجاح الجديدة ، الجزء الثاني ، محمد المحديدة في المحدد المحدد
- نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب ، لأحمد المقري التلمساني ، تحقيق إحسان عباس ، بيروت ، دار صادر ، ١٩٦٨ .
- نيل الابتهاج بتطريز الديباج ، لأحمد بابا التنبكتي ، طرابلس ، كلية الدعوة الإسلامية ، ١٩٨٩ .

المراجع:

- أبحاث أندلسية ، للدكتور حسن الوراكلي ، طنجة ، المطابع المغربية ، 181 199 م .
 - الأعلام ، لخير الدين الزركلي ، ط . ١١
- مجلة الثقافة المغربية ، عدد (٥) ١٩٧١=١٣٩١ (مقال عن البلَّفيقي ، محمد كمال شبانة) .
- بحث لسوليدات خيبرت عن البلّفيقي في : . Al- Andalus, Vol.

فهرسالموضوعات

Y	تقديــم
٩	أبو البركات ابن الحاج
9	نسبه وحياته
18	وفاته
17	مكانته بين معاصريه
19	آثاره .
*1	شعره
**	أغراضه
40	الآثار المتبقية من شعره
77	الهمزة ويجد اللجد
**	الباء
44	التاء
٣١	الحاء
40	الدال
۳۸	الذال
۳۸	الراء

٤٦	الضاد
٤٦	العين
٤٨	الغين
٥٠	الفاء
٦٥	القاف
٧٠	اللام
٧٤	الميم
VV	النون
۸۰	الهاء
۸۱	الياء
۸۳	الفهارس
٨٤	فهرس الأعلام حركن جمعة الناجد
۸۷	فهرس الأماكن
٨٨	فهرس القوافي
91	ثبت المصادر والمراجع
90	فهرس الموضوعات